



REPUBLIKA E SHQIPËRISË
BASHKIA DIBËR

DREJTORIA INTEGRIMIT EUROPIAN DHE NDIHMËS SË HUAJ

PROJEKT VENDIM

Nr. 03, datë 27.08 2025

“Për miratimin e projektit “IPA-ADRION00172, BEALERT”

Bazuar në Ligjin nr.139/2015 për vetëqeverisjen vendore Neni 9 pika 1.5, si dhe marrveshjes së partneritetit Nr.4172Prot Dt.07.11.2024 , ndërmjet Partnerit Lider dhe partnerëve të projektit “IPA-ADRION00172, BEALERT” i kërkojmë Këshillit të Bashkisë Dibër të:

1-Miratojë projektin “IPA-ADRION00172, BEALERT”.

PËR BASHKINË DIBËR

DREJTORIA INTEGRIMIT EUROPIAN
DHE NDIHMËS SË HUAJ

Ridjan KATA

Drejtoria Financës
Çeljeta ZUNA

DREJTORIA JURIDKE
Ismet SARACI

KRYETARI BASHKISË DIBËR
RAHIM SPAHIU
ME URDHËR DHE POROSI
ZV.KRYETARI
LORENC CIBAKU





**REPUBLIKA E SHQIPËRISË
BASHKIA DIBËR**

RELACION

Lënda: Për projektin **BE ALERT**

Drejtuar: Këshillit Bashkiak Dibër

Përgatitur nga: Drejtoria e Integritimit European dhe Ndihmës së Huaj

1. Hyrje

Ky relacion është përgatitur në kuadër të prezantimit të projektit BE ALERT, i cili synon të forcojë kapacitetet institucionale dhe bashkëpunimin rajonal për menaxhimin e rreziqeve natyrore dhe emergjencave. Bashkia Dibër është një nga partnerët kryesorë në zbatimin e këtij projekti.

2. Qëllimi i Projektit

Projekti BE ALERT synon të krijojë një platformë të integruar për menaxhimin e informacionit dhe paralajmërimeve të hershme për rreziqet natyrore, duke përmirësuar reagimin dhe koordinimin ndërmjet autoriteteve lokale dhe rajonale.

3. Objektivat Kryesore

- Forcimi i kapaciteteve institucionale të Bashkisë Dibër për menaxhimin e emergjencave.
- Përmirësimi i mekanizmave të paralajmërimit dhe reagimit të shpejtë.
- Krijimi i një rrjeti bashkëpunimi rajonal për shkëmbimin e informacionit.
- Rritja e ndërgjegjësimit të komunitetit për rreziqet natyrore.

4. Aktivitetet Kryesore

- Krijimi dhe mirëmbajtja e platformës BE ALERT.
- Trajnime për stafin e Bashkisë Dibër mbi menaxhimin e emergjencave.
- Organizimi i fushatave informuese për qytetarët.
- Përmirësimi i infrastrukturës së monitorimit dhe komunikimit.

5. Përfitimet për Bashkinë Dibër

- Rritje e sigurisë dhe mbrojtjes së qytetarëve.
- Koordinim më i mirë ndërmjet strukturave vendore dhe rajonale.
- Përmirësim i kapaciteteve teknologjike dhe administrative.
- Rritje e transparencës dhe aksesit të qytetarëve në informacion.

Drejtoria e Integritimit European dhe Ndihmës së Huaj

Ridjan KATA

Interreg



Co-funded by
the European Union

IPA ADRION

Model of Partnership Agreement

Between the Lead Partner and the Project Partners

for the implementation of the project

IPA-ADRION00172, Early warning system connected to an Artificial Intelligence module to improve the preparedness of local responsible for risk management reducing climate change Risk of local communities, BEALERT

funded by the

Interreg VI-B Interreg IPA Adriatic Ionian Programme (IPA ADRION)

The present document is a model of partnership agreement offered by the IPA ADRION programme to the lead partners and project partners acting as beneficiaries in contracted projects in accordance to Article 26 (1) (a) of Interreg Regulation. This template contains the minimum compulsory requirements the partnership agreement signed within the project partnership should contain.

Additional elements can be included by the partnership in order to better suit the agreement with the specificities of the project: they must be in line and in accordance with the legal framework, programme rules and objectives as reported in the subsidy contract.

The project partners are strongly advised to read the present document carefully and to timely ensure that all the requirements in force in the respective national legislations, if applicable, are available.

Partners of San Marino are advised to sign the present agreement.

The Managing Authority cannot under any circumstances or for any other reason whatsoever be held liable for damage or injury sustained by the application of this document. The Managing Authority cannot, therefore, accept any claim for compensation or increases in payment in connection with such damage or injury.

Following the signature of the subsidy contract between the IPA ADRION Managing Authority (hereinafter: MA) and the Lead Partner (hereinafter: LP) of the project No IPA-ADRION00172, Early warning system connected to an Artificial Intelligence module to improve the preparedness of local responsible for risk management reducing climate change Risk of local communities, BEALERT on 02/10/2024 the following agreement is signed between the LP of the aforementioned project

Name of the LP: Unione Montana del Catria e Nerone

Address: Via Lapis, 8 61043 Cagli (PU)

Represented by Alessandro Piccini

and its project partners:

<i>Name</i>	<i>Address</i>	<i>Represented by</i>	<i>Project Partner No. as in the latest approved application form</i>
Molise toward 2000	Via Monsignor Bologna,15 – 86100 - Campobasso (CB) - Italy	Giuseppe Licursi	PP2
Croatian Red Cross, Red Cross City Society of Klanjec	Lijepe naše,22 - 49290 – Klanjec - Croatia	Mario Harapin	PP3
Old Royal Capital Cetinje	Baja Pivljanina,2 - 81250 – Cetinje -Montenegro	Nikola Đurašković	PP4
Municipality of Dibër	Boulevard Elez Isufi,2 - 8301 -Peshkopi - Albania	Rahim Spahiu	PP5
University of Nis	Univerzitetski trg,2- 18104 – Nis - Serbia	Dragan Antic	PP6
Municipality of Ajdovščina	Cesta 5. maja 6a - 5270 – Ajdovščina - Slovenia	Tadej Beočanin	PP7
Center for Research and Policy Making	Cico Popovikj, 6-2/9 - 1000 – Skopje – North Macedonia	Marija Risteska	PP8

For the implementation of the above-mentioned project, approved by the Monitoring Committee of the Interreg IPA ADRION programme on 19-20th February 2024.

Article 1

Legal framework

The following legal provisions and documents constitute the contractual basis of this partnership agreement and the legal framework for the implementation of the project IPA-ADRION00172, Early warning system connected to an Artificial Intelligence module to improve the preparedness of local responsible for risk management reducing climate change risk of local communities, BEALERT:

- Regulation (EU, Euratom) 2018/1046 of the European Parliament and of the Council of 18 July 2018 on the financial rules applicable to the general budget of the Union, amending Regulations (EU) No

1296/2013, (EU) No 1301/2013, (EU) No 1303/2013, (EU) No 1304/2013, (EU) No 1309/2013, (EU) No 1316/2013, (EU) No 223/2014, (EU) No 283/2014, and Decision No 541/2014/EU and repealing Regulation (EU, Euratom) No 966/2012

- Regulation (EU) No 2021/1060 of the European Parliament and of the Council of 24 June 2021, laying down common provisions on the European Regional Development Fund, the European Social Fund Plus, the Cohesion Fund, the Just Transition Fund, and the European Maritime, Fisheries and Aquaculture Fund and financial rules for those and for the Asylum, Migration and Integration Fund, the Internal Security Fund and the Instrument for Financial Support for Border Management and Visa Policy, and repealing Council Regulation (EC) No 1303/2013, hereinafter referred to as CPR Regulation;
- Regulation (EU) No 2021/1058 of the European Parliament and of the Council of 24 June 2021 on the European Regional Development Fund and on the Cohesion Fund, and repealing Regulation (EC) No 1301/2013, hereinafter referred to as ERDF Regulation;
- Regulation (EU) No 2021/1059 of the European Parliament and of the Council of 24 June 2021 on specific provisions for the European territorial goal (Interreg) supported by the European Regional Development Fund and external financing instruments, and repealing Regulation (EC) No 1299/2013, hereinafter referred to as Interreg Regulation;
- Regulation (EU) 2016/679 of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing directive 95/46/EC (General Data Protection Regulation, GDPR);
- Regulation (EU) No 2021/1529 of the European Parliament and of the Council of 15 September 2021, establishing the instrument for Pre-Accession Assistance (IPA III), hereinafter referred to as IPA III Regulation;
- Articles 107 and 108 of the Treaty on the Functioning of the European Union, Commission Regulation (EU) No 1407/2013 on the application of Articles 107 and 108 of the Treaty on the Functioning of the European Union to de minimis aid, Regulation (EU) 2021/1237 of 23 July 2021 amending Regulation (EU) No 651/2014 declaring certain categories of aid compatible with the internal market in application of Articles 107 and 108 of the Treaty; Delegated and Implementing acts, as well as all applicable decisions and rulings in the field of state aid;
- Regulation (EU) 2020/852 of the European Parliament and of the Council of 18 June 2020 on the establishment of a framework to facilitate sustainable investment, and amending Regulation (EU) 2019/2088;
- Directives and rules on public procurement;
- Delegated and Implementing acts as well as all applicable decisions;
- The INTERREG VI-B IPA Adriatic Ionian Cooperation Programme, approved by the European Commission (EC) on 30 November 2022 (Decision number C(2022)8953);
- The Interreg IPA ADRION Environmental Screening Report;
- Financing agreements, signed between the IPA participating countries, the European Commission and the country hosting the IPA ADRION Managing Authority (MA);
- The laws of the Republic of Italy applicable to this contractual relationship;
- National rules applicable to the lead and project partners and their activities;
- All other EU legislation and the underlying principles applicable to the LP and the PPs, including the legislation laying down provisions on competition and entry into the markets, the protection of the environment, equal opportunities and non-discrimination, equality between men and women;

- All manuals, guidelines and any other documents relevant for project implementation (e.g., Application manual, Implementation Manual) in their latest version, as published on the programme website or handed over to the LP directly during the project implementation.

Should the above-mentioned legal norms and documents, and any other documents or data of relevance for the contractual relationship be amended, the latest version shall apply.

Article 2

Definitions

The following definitions shall be used in the present agreement:

1. *Lead Partner*: the project partner designated by all partners and which takes the overall responsibility for ensuring the implementation of the entire project according to art. 26 of Interreg Regulation (hereinafter referred to as LP);
2. *Project Partner*: any organisation included in the approved application form and financially participating and contributing to the project implementation and reporting; this definition also affects the Assimilated Partner (hereinafter referred to as: PP);
3. *Associated Partner*: any organisation included in the approved application form and involved in the project without financially contributing to it (hereinafter referred to as: AP);

Article 3

Specific conditions for project partners of San Marino

1. PPs of San Marino participating to the project but not benefitting from EU support commit themselves, through the signature of the present contract, in respecting those obligations not linked to the use of Interreg funds.

Article 4

Subject of the Partnership Agreement

1. The subject of this partnership agreement is the laying down of the arrangements ruling the relations between the LP and all PPs in accordance with the latest version of the approved application form and of the subsidy contract that are integral part of this agreement. The LP shall be in charge of updating the agreement and of informing the PPs accordingly. The LP and PPs shall commit themselves in fully respecting the present agreement and in jointly implementing the approved project with the aim of reaching the planned goals and realizing the proposed outputs to their best capacity and ability.

Article 5

Duration of the partnership agreement

1. The present partnership agreement shall come into force once it has been signed by the LP and each PP individually or by all PPs simultaneously. It shall remain in force until the LP and PPs have completed in full their obligations towards the MA and any relevant European body.

Article 6

Object of use and eligibility of expenditure

1. The LP and PPs shall exclusively use Interreg funds granted by the IPA ADRION programme for the implementation of the project.
2. As a general rule, project expenditure shall be considered eligible and qualified for a subsidy if it has been incurred and paid within the start and end date reported in the approved application form and in it listed, with the exception of costs calculated as flat rate, and costs related to the fulfilment of project administrative obligations for project closure, for which specific rules apply.
3. Rules on eligibility of costs are provided in the Application and Implementation Manuals in accordance with Chapter V of the Interreg Regulation.

Article 7

Activities of Project Participants in the project

1. Activities and roles of the LP, PPs and APs shall be those as reported in the latest approved application form.

Article 8

Obligations and responsibilities of the Lead Partner

1. The LP shall be the sole responsible partner towards the MA with regard to the coordination, management, and implementation of the approved project, and shall respect all conditions and requirements set forth in the subsidy contract.
2. In addition, the LP shall:
 - a) Inform the PPs on the signature of the subsidy contract;
 - b) Inform the MA without delay when the present agreement is signed by all PPs;
 - c) Be in charge of the setting in place of the project coordination structure through the appointment of key figures (e.g.: a project coordinator, a finance coordinator and a communication manager) operating for the entire partnership;
 - d) Keep all PPs informed on a regular basis about all relevant communications with MA via the JS, including the announcements to participate to seminars organized by the Programme;
 - e) Inform all PPs about all essential issues related to the project implementation without any delay;
 - f) Ensure that the expenditure presented by the PPs has been verified by controllers appointed by the participating countries where the PPs are located according to the specificities of the national systems, and further entrusted by them;

- g) Ensure that the expenditure declared by the PPs has been incurred only for the purpose of implementing the project and corresponds to the activities agreed between the LP and PPs themselves in the frame of the approved application form;
- h) Submit the request for payment together with the project progress reports to the MA via the JS by the deadlines given in the subsidy contract;
- i) Submit the MA via the JS the project final report at the closure of the project;
- j) Transfer the Interreg funds to the PPs following each application for payment approved by the MA via the JS, without delay and in any case no later than 60 days. The MA reserves the right to ask the LP the date of funds transfer to PPs;
- k) No deduction, retention or any other specific charges can be made by the LP concerning the approved amount when transferring the contribution and no legal dispute between the LP and the PP concerned could be subject to any compensation from the approved amount to be transferred by the LP to the PP;
- l) In case the LP is located in Italy, transfer the amounts of the Italian rotation funds to the Italian PPs. The transfer shall take place without delay and in any case no later than 60 days. No deduction, retention or any other specific charges can be made by the LP concerning the approved amount when transferring the contribution and no legal dispute between the LP and the PP concerned could be subject to any compensation from the approved amount to be transferred by the LP to the PP;
- m) Have a separate accounting system for project implementation so as to allow the identification of costs within the project and assure transparent financial flows of project funds (e.g.: open separate (sub)account);
- n) Use JEMS for exchanging information and reporting to relevant programme bodies;
- o) Ensure the adequate storage of data (physical and electronical) in accordance with the requirements of the IPA ADRION programme;
- p) Ensure that the envisaged achievement of output and result indicators is in accordance with the set timeline and evidenced by the requested supporting documentation;
- q) Ensure the respect of public procurement rules;
- r) Ensure that in case part of the funded activities are granted under the de minimis regime, all the necessary requirements are respected during project implementation [specific contractual conditions on State Aid elaborated for the project following project assessment are to be added];
- s) Ensure that all supporting documents related to the project are kept at the appropriate level for a 5-year period from 31 December of the year in which the last payment by the managing authority to the beneficiary is made; the supporting documentation shall be kept for a period of 10-year with regard to the eventual application to State Aid de minimis regime.
- t) Ensure the respect of horizontal principles like equal opportunities, protection of environment, equal opportunities between men and women and non-discrimination;
- u) Guarantee the reimbursement of amounts unduly paid to the MA upon receiving a recovery order following the detection of an irregularity on behalf of the affected PPs(s) (itself or other PP (s)).

Article 9

Obligations of the Project Partners

1. Each PP shall comply with the relevant legal framework as set out in art. 1 and shall ensure that all the supporting documents necessary for the project implementation have been obtained.

In relation to the part of the project it is involved in, each PP shall:

- a) Ensure that the expenditure presented has been verified by the controller appointed by the participating country where the PP is located according to the specificities of the national system, and further entrusted by it;
 - b) Ensure the adequate storage of data (physical and electronical), in accordance with the requirements set forth in the Implementation Manual and communicate it to the LP, including eventual changes on location;
 - c) Ensure an adequate audit trail of all the transactions related to the project implementation, through a separate accounting system or adequate accounting codes, in order to allow the identification of all the financial operations within the whole project duration;
 - d) Ensure the respect of horizontal principles like protection of environment, equal opportunities between men and women and non-discrimination;
 - e) Ensure the respect of public procurement, irrespective of its legal status;
 - f) Ensure that in case part of the funded activities are granted under the *de minimis* regime, all the necessary requirements are respected during project implementation;
 - g) Ensure that all or part of its activities is not funded by other public funds (national, European or granted by other international organizations);
 - h) Ensure the use of JEMS for exchanging information and reporting to relevant programme bodies.
2. As far as the project implementation is concerned, each PP shall:
- a) Timely start its project activities in accordance with the project calendar and through the setting in place of timely measures;
 - b) Appoint the necessary staff to ensure the sound and timely project implementation;
 - c) Provide the requested information and data to experts or bodies appointed by the programme authorities for evaluation or research activities;
 - d) Timely provide the information requested by the LP on behalf of the MA via the JS;
 - e) Immediately inform the LP if problems in project implementation arise, if there are difficulties in reaching the spending performance and if a revision of its involvement in the project is necessary;
 - f) Be responsible for the sound financial management of the received funds, including the repayment of the contributions unduly received;
 - g) Ensure that the envisaged achievement of output indicators is in accordance with the set timeline and evidenced by the requested documentation;
 - h) Ensure that a copy of produced deliverables – when possible – or related descriptive materials (e.g.: photos) is submitted to the MA via the JS together with the progress report; ensure also that a copy of the produced deliverable/material is stored on JEMS for verification, audit and control purposes;
 - i) Immediately inform the LP if it finds itself in the situation of undertaking in difficulty, within the meaning of point 18 of Article 2 of Regulation (EU) No 651/2014 and in compliance with article 7.1. (d) of ERDF Regulation;
 - j) Provide access to the premises, documents and information, irrespective of the medium in which they are stored, for verifications by the MA, the JS, the Audit Authority, relevant national authorities, authorised representatives of the European Commission, the European Anti-Fraud Office, the European Court of Auditors, the Group of Auditors and any external auditor authorised by these institutions or bodies. These verifications may take place up to 5 years from 31 December of the year of the last payment from the programme to the LP or PP. The PPs must ensure that all original documents, or their certified copies, in line with the national legislation related to the

implementation of the project, are made available until the above final date of possible verifications, and until any on-going audit, verification, appeal, litigation or pursuit of claim has been completed.

Article 10

Project steering committee

1. In order to ensure a sound project management and implementation, the LP and PPs shall set in place a steering committee.
2. The steering committee is a decision-making body at project level and shall be composed by duly authorised representatives of the LP and all PPs. The steering committee shall meet on a regular basis and be ruled by its own procedures. The steering committee may also involve the APs and other stakeholders external to the project partnership if so decided.
3. The steering committee shall, at least:
 - a) Be responsible for the monitoring of the implemented activities;
 - b) Be responsible of the monitoring of the achievement of set output and result indicators as envisaged in the approved application form;
 - c) Be responsible for the monitoring of the financial performance and of the eventual countermeasures to be adopted;
 - d) Be informed and approve project deviations or changes, including changes within the partnership;
 - e) Be responsible for the settlement of any disputes within the partnership;
 - f) Be responsible for the setting in place of ad hoc working groups or task forces within the project if necessary.
4. The LP shall invite the MA via the JS to participate in project Steering Committee meetings as an observer and send the related minutes to the MA via the JS.

Article 11

Reporting obligations of the Project Partners

1. Each PP may submit a project report only after having submitted proofs of progress of its respective activities in relation to the planned deliverables, outputs and related indicators as reported in the latest approved application form. Progress in activities shall be described in the partner activity and financial reports. The progress in the project implementation shall be in compliance with the principle of sound financial management (principles of economy, efficiency and effectiveness).
2. Progress in activities and advancement in expenditure shall be provided through the accurate filling in of the reporting templates to be submitted via JEMS to the LP. Changes in the content of the requested documentation and data set by the programme shall not be possible. Reports shall be accompanied by the certificates of national controllers attesting the eligibility of expenditure in accordance with the requirements set forth in the Interreg Regulation.
3. As a general rule, and in accordance with art. 6, each project report shall cover the expenditure incurred in the reference eligible project period and paid until the end date of the given reporting period and the costs calculated as flat rate related to the given reporting period respectively.

4. All PPs expenditure shall be reported in Euro (EUR). Expenditure incurred by PPs in a currency other than EUR shall be converted into EUR by JEMS by using the monthly accounting exchange rate of the European Commission in the month during which expenditure is submitted for verification to the national controller (https://commission.europa.eu/funding-tenders/procedures-guidelines-tenders/information-contractors-and-beneficiaries/exchange-rate-infoeuro_en).

Expenditure incurred by APs, if any, shall be finally borne by any of the PPs or by the LP as reported in the last approved application form in order to be considered as eligible.

5. The exchange rate risk is borne by the PP concerned.
6. Each PP commits itself in submitting its activity and financial report no later than 60 working days before the deadline set in the subsidy contract for the submission of the project progress report by the LP to the MA via the JS.
7. Requests for postponing the deadline for the submission of the reports and of the requested documentation may be accepted by the LP only in exceptional and duly justified cases. The LP shall submit the MA via the JS the request for postponement at least 5 working days before the deadline reported in the subsidy contract.
8. In accordance with art. 6.4 of the subsidy contract, PPs expenditure verified beforehand by the appointed national controllers shall be confirmed by the LP in accordance with art. 9.1 of the present agreement.
9. If the LP casts doubts on some expenditure item claimed by a PP, the LP shall clarify the issue with the concerned PP in order to find an agreement. In case the agreement cannot be found, the procedures described in the Implementation Manual shall be followed.
10. Payments not requested in time and in full or not compliant with the payment schedule reported in the subsidy contract or lack of compliance with the goals indicated in the approved application form may make the funds lost.
11. LPs and PPs documentation attesting the incurred expenditure may be not accepted in full or in part by the MA following own checks and /or controls or audits performed by other authorities, or if activities and costs in it described reveal being incorrect or not compliant with the legal framework of the present agreement.
12. Following the approval of the project progress report by the MA via the JS and the transfer of the respective Interreg shares to the LP account, the LP shall forward the respective shares to each PP without any delay and in full to their bank accounts. Similarly, in case the LP is located in Italy, it shall also transfer the received corresponding shares related to the rotation funds to the Italian PP(s).
13. With reference to the above, the maximum tolerance delay in transferring of funds to the PP(s) by the LP is of 45 working days. In case of unjustified delays in the transfer of Interreg funds to the PPs imputable to the LP and of the rotation funds shares to the Italian PP(s), if any, the PPs may claim interest rates to be paid by the LP with own resources (i.e.: not to be attributed to the project budget).
14. Payments shall not be higher than the amount reported in the request for payment by the LP.
15. Bank accounts shall be, whenever possible, specific for the project and in EUR currency in order to ensure the registration of the expenditure and eventual interests generated by the project. Changes of the PP account number shall be duly notified to the LP.
16. Conditions for disbursement of the Interreg funding by MA as reported in art. 2 paragraphs 4-7 of the subsidy contract shall apply.
17. Upon prior MA decision, requests for payments of Interreg funds may be disentangled from the report of activities. Additionally, the MA reserves the right to set additional compulsory reporting deadlines for the submission of the project progress reports, in order to avoid decommitment of Interreg

contribution at programme level. The additional deadlines shall be communicated in advance to the LP by the MA via the JS.

Article 12

Verification of expenditure

1. Each project progress report and the final project report submitted by the LP to the MA via the JS shall be accompanied by certificates confirming the eligibility of expenditure, both at LP and PP level. Certificates attesting the verification of expenditure shall be issued by the national controllers as referred to art. 46(3) of Interreg Regulation according to the system set up by each participating country and in compliance with the legal framework as reported in art. 1 of this agreement. The PPs shall deliver the required and necessary documents to enable the LP to fulfil its obligations.
2. National controllers shall base their work on the rules provided by the EU Regulations, the IPA ADRION and their respective national ones.
3. PPs from participating countries with a decentralised control system shall ensure that controllers are selected in accordance with the system set up by the affected participating country and that they meet the requirements of qualification and independence presented in the programme Implementation Manual and Manual for Controllers. Furthermore, these PPs shall acknowledge that the MA reserves the right, after agreement with the national responsible institutions, to require that the controller directly selected by a PP is replaced if considerations, which were unknown when the subsidy contract was signed, cast doubts on the controller's independence or professional standards.
4. Information on the controller including its coordinates updates, shall be notified by the LP on behalf of the PPs to the MA via the JS in accordance with the rules of the Implementation Manual.

Article 13

Modifications, withdrawal from obligations

1. The LP and each PP shall not withdraw from the project unless there are unavoidable reasons for doing so. Should this nonetheless happen, the LP and the remaining PPs must find a solution in agreement with the rules and procedures as described in the Implementation Manual.
2. Should a PP fail to comply with its obligations under this partnership agreement, the partnership may decide as a last resort to remove this PP from the project and request modifications as outlined in the Implementation Manual.
3. The LP shall be entitled to exercise the right of withdrawal if implementation of the project becomes impossible caused by circumstances independent from it. Such decision shall be approved by the project steering committee. In case of withdrawal by the LP, the LP shall repay the whole amount of Interreg funds at the same time when the notification of withdrawal has been sent to the MA via the JS ex art. 13.7 of the subsidy contract.
4. The LP can, if necessary, request modifications of the latest approved application form to the MA via JS. Any modifications requested, including budget, partnership and operational changes, must be prior agreed and authorised by the project steering committee.
5. The LP and PPs shall strictly follow the provisions of the Implementation Manual when requesting and/or implementing modifications in the project.

Article 14

Information and communication, publicity and branding

1. The LP and the PPs shall comply with the EC publicity rules as well as the communication requirements outlined in the Implementation Manual, and provide any material developed during the lifetime of the project that may be useful to publications at the programme level.
2. The LP and PPs shall ensure that any outcome and result produced during project implementation can be used by all interested parties and organisations and are in the public interest and publicly available. Moreover, the PPs shall support the LP and play an active role in any actions organised by the programme to disseminate and capitalise on project results.

In particular:

- a) The LP and the PPs shall ensure adequate promotion of the approved project both towards potential beneficiaries and the general public with a focus on the implemented outputs and achieved results.
- b) Each PP shall take full responsibility for the content of any notice, publication, information product or marketing (including presentations at conferences or other public events, steering committee/partnership meetings), which shall include that the project is implemented through the financial support of the IPA ADRION programme, in accordance with Annex IX of CPR, and with the programme documents.
- c) The MA, on behalf of the MC and of other programme promoters at national level, shall be entitled to use the outputs of the project in order to guarantee a wide spread of the project deliverables and outputs and to make them available to the public. All PPs shall agree that the MA forward the outputs to other programme and bodies of the participating countries taking part in the programme and that they are allowed to use this material to showcase how the subsidy is used.
- d) Each PP shall also be liable in case a third party claims compensation for damages (e.g. due to an infringement of intellectual property rights). The affected PP(s) shall indemnify the LP in case the LP suffers any damage because of the content of the publicity and information material. Responsibility shall lie on the affected PP even if communication activities have been implemented by third parties.
- e) Any notice or publication related to the project made in any form and by any mean, including Internet, shall include a statement according to which it only reflects the author's view and that the programme authorities are not liable for any use that can be made of the information contained therein.
- f) Each eligible communication content shall comply with CPR and IPA ADRION publicity and branding obligations as described in the Implementation Manual.
- g) The LP and each PP shall authorise the programme authorities, including national authorities and the National Contact Points - in accordance with the relevant EC and national rules on personal data protection - to publish, in any kind of form or by any kind of professional environment, including Internet, the following information in accordance with Article 49 (3) of CPR:
 - i. beneficiary names (the legal entities);
 - ii. project name;
 - iii. the purpose of the project and its expected achievements;
 - iv. project start date;
 - v. project end date;
 - vi. total cost of the project;
 - vii. funds concerned;

- viii. specific objective concerned;
 - ix. Union co-financing rate;
 - x. location of the beneficiaries;
 - xi. type of intervention.
3. Any communication campaign, media appearance or other publicity of the project shall be communicated to the MA via the JS for potential programme website updates or showcases.
 4. Each PP shall ensure that outputs and contribution to the achievement of programme results, especially studies and analyses, produced during project implementation shall be made available to the general public free of charge, and be used by all interested persons and organizations in the same way and under the same conditions as by the LP or its PPs.
 5. Each PP shall allow the MA the right to use the outputs and results for information and communication actions. In case there are pre-existing intellectual and industrial property rights, which are made available to the project, these shall be fully respected.

Article 15

Cooperation with third parties, assignment, legal succession

1. In case of cooperation with third parties (e.g. concluding sub-contracts), each PP shall remain the sole responsible toward the LP concerning compliance with its obligations as set out in this agreement. APs, and PPs including those of third countries, if any, cannot be involved as service providers.
2. The PPs shall not have the right to assign their rights and obligations under this agreement to other third parties, neither in part nor in whole. Only in exceptional cases and in well-founded circumstances PPs shall be allowed to assign their duties and rights under this agreement only after prior written consent of the MA and in compliance with the procedure specified in the programme Implementation Manual.
3. In case of legal succession, e.g. when one of the PP changes its legal form, the PP shall be obliged to transfer all duties under this agreement to the legal successor. The PP shall notify the LP in written form within one month. The legal successor shall take over all responsibilities of the activities fulfilled by the legal predecessor and be financially responsible for any amount unduly paid to it.
4. In case of assignment or any form of legal succession of any PP, the PP concerned shall be obliged to assign all rights and obligations and all project related documents to each and any assignee or legal successor. Related reports to the MA as requested by the Implementation Manual shall be forwarded by the LP.
5. In case art. 13 applies, the present agreement shall be amended accordingly.

Article 16

Liability

1. According to the subsidy contract, the LP shall bear the overall financial and legal responsibility for the project and for the PPs towards the MA, other programme authorities.
2. Within the partnership, each party of this agreement shall be liable to the other parties and shall indemnify and hold harmless such other party for and against any liabilities, damages and costs resulting from the non-compliance of its duties and obligations as set forth in this agreement and its annexes or of

other legal norms. Eventual repayment of undue funds by the PPs to the LP, for which the LP is liable towards the MA shall be ruled in art. 18 of the present agreement.

3. The LP shall assume sole liability towards third parties, including liability for damage or injury of any kind sustained by them while the project is being carried out as stipulated in art. 9 of the subsidy contract. The LP shall be entitled to subrogate against the PP that caused the damage. The PP causing damage shall be liable to the LP.
4. The LP and PPs shall accept that the MA cannot be under any circumstances or for any reason whatsoever held liable for damage or injury sustained by the staff or property of the LP or any PP while the project is being carried out. No claims shall be accepted by the MA for compensation in connection with such damage or injury.
5. No party shall be held liable for not complying with obligations ensuing from this agreement in case of force majeure as described in art. 27 of this agreement.

Article 17

Financial controls and audits

1. For audit purposes the LP and each PP shall:
 - a) Retain all files, documents and data about the project. In case of State Aid granted according to *de minimis* regime, all related files, documents and data must be kept and be available for a period of 10 fiscal years from the date on which the aid was granted. The files, documents and data should be kept either in original or as certified copies in accordance with the rules set forth in the Implementation Manual; other possible longer statutory retention period – as might be stated by national law – shall remain unaffected;
 - b) Enable the European Commission, the European Court of Auditors (ECA), the European Anti-Fraud Office (OLAF), the auditing bodies at participating country level, the programme bodies – MA, Audit Authority, Group of Auditors - to audit and control the proper use of Interreg funds; the responsible bodies can arrange that audits and controls are carried out by authorized persons. The LP and PPs shall be notified in due time about any audit to be carried out on their expenditure;
 - c) Give the above-mentioned authorities any information they request about the project;
 - d) Give them access to the accounting books and accounting documents and other documentation related to the project, whereby the auditing bodies decide on this relation;
 - e) Give them access to business premises during the ordinary business hours and also beyond these hours by arrangement and allow them to carry out checks related to the project;
 - f) Provide the LP with any information needed related to such an audit with no delay;
 - g) Respect the guidance provided in the Implementation Manual.
2. The provisions set for audits of the previous paragraphs shall remain applicable to the withdrawn PP which shall bear financial responsibility for the implemented activities, including the responsibility for repayment of the amount unduly paid in line with art. 18 of this agreement.
3. If, as a result of the controls and audits, any expenditure is considered non eligible according to the regulatory framework as in art. 1, the procedure described in art. 18 of this agreement shall apply.

Article 18

Irregularities, withdrawal and recovery of unduly paid Interreg funds

1. If the MA – based on the provisions of the subsidy contract – requests the repayment of the contribution already transferred to the LP, due to irregularity or withdrawal from the subsidy contract, every PP shall be obliged to transfer its portion of undue paid out amount to the LP in compliance with art. 52 of Interreg Regulation. The LP shall ask in writing the PP(s) concerned to repay the Interreg unduly paid. When possible, the repayment amount shall be offset against the next payment of the MA to the LP or, where applicable, remaining payments can be suspended.
2. In case repayment is deemed as necessary, this repayment shall be due within one month following the date of the letter by which the MA asserts the repayment claim to the LP. The LP shall be entitled to set an internal deadline to the concerned PPs in order to meet the MA requests. The amount repayable shall be subject to interest according to art. 13.4 of the subsidy contract. Further provisions of the subsidy contract shall apply by analogy.
3. In case the PP does not repay the LP the irregular amounts by the set deadline, the LP shall inform the MA without delay in written form and within the deadline for repayment. In duly justified cases, the MA shall inform the participating country where the PP concerned is located to recover the unduly paid amounts from this participating country.
4. After the reimbursement made by the participating country concerned, the latter shall hold the right to secure repayment from the PP located on its territory, if necessary, through legal action. For this purpose, the MA and the LP shall assign their rights arising from the subsidy contract and the present agreement to the participating country in question.
5. In case no PP can be held responsible for the request for repayment, the amount to be repaid shall be apportioned between all PPs pro rata to their project budget share.
6. Bank charges incurred by the repayment of amounts due to the MA via the LP shall be borne entirely by the concerned PP(s).
7. In case the PP affected by undue payment has also received national contribution to the project part, the corresponding national contribution shall be repaid to the responsible national body.
8. In case factors behind the recovery procedure show violation of the subsidy contract, the MA shall consider the termination of the contract as last resort. In any case the LP and PPs shall be heard before taking a final decision on the termination of the contract.
9. If the recovery concerns the LP alone, the LP must not stop payments to the other PPs.
10. If the LP or a PP involved in this project fails to repay unduly paid funds in another project funded by the programme, the MA has the right to withdraw the corresponding funds relating to the LP or PP in question from any open payment in this project.

Article 19

Conflict of interests

1. Conflict of interests exists where the impartial and objective exercise of the functions of a financial actor or other person is compromised for reasons involving family, emotional life, political or national affinity, economic interest or any other direct or indirect personal interest, thus to affect the respect of the present agreement.
2. In compliance with art. 61 of Financial Regulation No 1046/2018, the LP and PPs shall be obliged to take all necessary measures in order to avoid any conflict of interests and to keep each other informed without delay on any circumstances that have generated or may generate such conflict. Any conflict of

interests that arises during the implementation shall be immediately notified by the LP to the JS/MA, which shall, in turn, inform the Monitoring Committee.

Article 20

Decommitment of project budget

1. Each project shall be subject to a mid-term review after 18 months' implementation. The maximum acceptable Interreg budget underspending after three reporting periods is of 20% of the spending forecast related to 18 months' implementation period.
2. An underspending rate higher than the threshold above, may bring to the project Interreg budget reduction for the exceeding percentage. Budget reduction shall be approved by the Monitoring Committee.
3. In accordance with art. 14 of the subsidy contract, the MA shall be entitled to reduce the project budget and the corresponding Interreg contribution in case decommitment at programme level applies in accordance with the rules set forth in the Implementation Manual.
4. If decommitment of funds applies, the PPs agree that the deduction of funds shall be imputed to those PPs which have contributed to the decommitment of funds unless differently decided by the Monitoring Committee. Deduction of funds shall be done in a way not to jeopardize the future involvement of those PPs in the project and their implementation of activities.

Article 21

Advance payment

1. MA shall transfer the respective Interreg advanced shares to IPA LP and PPs after having received notice of the signature of the present agreement by all PPs, upon condition that the amount is under the MA availability.

Advance payment shall be up to 20% of Interreg contribution of each IPA budget shall be paid by the MA to the LP which shall transfer to the affected PPs without delay and in full in accordance with art. 8 of the present agreement.

2. The advance payment shall be compensated, with the final request for payment submitted by the LP.
3. In case the submitted requests for payment do not reach the advanced amount, the MA will send a recovery order to the LP for the share/quota of the advance payment not spent by IPA PP

Article 22

Durability of operation, ownership, use of outputs and contribution to the achievement of programme results

1. Ownership, title, industrial and intellectual property rights in the use of project outputs, reports and other documents relating to them shall, depending on the applicable national law, vest in the LP.
2. The ownership of outputs having the character of productive investments realized within the project shall remain with the LP at least 5 years and under the conditions set in art. 65 of CPR.
3. In case of joint ownership, the following specific provisions shall apply: Not Applicable.

4. Each PP shall inform the programme authorities via the LP if any of the conditions above are not met. Unduly paid Interreg contribution in proportion to the period for which the requirements have not been fulfilled shall be recovered by MA.
5. Each PP shall respect all applicable rules and the basic principles related to competition law as well as the principles of equal treatment and transparency within the meaning provided by the legal framework as in art. 1 and it shall ensure that no undue advantage, i.e. the granting of any advantage that would undermine the basic principles and political objectives of the funding regime, is given to anybody.
6. Outputs and contribution to programme results, especially studies and analyses, produced during project implementation shall be made available to the general public free of charge and can be used by all interested persons and organizations in the same way and under the same conditions as by the LP or its PPs.
7. Use of pre-existing intellectual property rights for information and communication actions by MA or other bodies are ruled under art. 14.5 of the present agreement.

Article 23

Confidentiality

1. The LP and PPs shall adopt measures to ensure the confidential nature of information exchanged with the programme authorities and within the partnership. They shall not disseminate information, pass it on to third parties or use it without prior written consent of the LP and the participant that provided the information.

Article 24

Working language

1. The programme language is English and all communications to the MA via the JS by the LP and related documentation shall be in English language.
2. The present agreement shall be finalized in English.
3. All documentation produced thanks to the EU contribution must be drafted in English.

Article 25

Duration and right of termination

1. The duration of the project shall be provided in the latest version of the application form.
2. This agreement shall take effect on the date on which it is signed by all the participants. It shall remain in force until the LP has discharged in full its obligations arising from the subsidy contract towards the MA.
3. The partnership agreement must be terminated as a consequence of termination of the subsidy contract. Following termination of the present agreement, the LP and PPs are still obliged to comply with all the requirements after closure, such as recoveries or document retention for audit and evaluation purposes.
4. Without prejudice to the rules governing State Aid, all supporting documents related to the project shall be kept for a 5-year period from 31 December of the year in which the last payment by the MA to be LP

is made. This time period shall be interrupted either in the case of legal proceedings or by a request of the European Commission.

5. If there is a non-resolved dispute between any of the participants arising from the implementation of the project, this agreement shall remain in force until the case is settled by the competent body.
6. The administrative obligations related to the project closure shall take place after the scheduled project closure in a time span no longer than three months after the project ending date.

Article 26

Force majeure

1. Force majeure shall mean any unforeseeable and exceptional event affecting the fulfilment of any obligation under this agreement, which is beyond the control of the LP and PPs and cannot be overcome despite their reasonable endeavours (e.g. substantial changes due to changes in political or financial terms). Any default of a product or service or delays in making them available for the purpose of performing this contract and affecting the project performance, including, for instance, anomalies in the functioning or performance of product or services, labour disputes or financial difficulties do not constitute force majeure.
2. If the LP or PPs are subject to force majeure liable to affect the fulfilment of its/their obligations under this agreement, the LP shall notify the MA via the JS without delay, stating the nature, likely duration and foreseeable effects.
3. Neither the LP nor PPs shall be considered to be in breach of their obligations to execute the project if it has been prevented from complying by force majeure. Where LP or PPs cannot fulfil their obligations to execute the project due to force majeure, grant for accepted eligible expenditure occurred may be made only for those activities which have actually been executed up to the date of the event identified as force majeure. All necessary measures shall be taken to limit damage to the minimum.

Article 27

Applicable law

1. This agreement is governed by the Italian law, being the law of the country where the LP is located. The law of Italy shall apply to all legal relations arising in connections with this agreement.
2. This agreement is concluded in English. In case of translation of this agreement and its annexes into another language than English, the English version shall prevail.

Article 28

Final provisions

1. Any amendments to this agreement shall be in written form, agreed and signed by all the participants.
2. Amendments and supplements to the present agreement and any waiver of the requirement of the written form shall be in written form and have to be indicated as such. The LP shall notify to the MA via the JS of any amendment or supplement of the present agreement.
3. If any provision in this agreement should be wholly or partly ineffective, the remaining provisions remain binding for the LP and PPs. In this case the LP and PPs shall undertake to replace the ineffective provision by an effective one which comes as close as possible to the purpose of the ineffective one.
4. In case of situations that are not ruled by this agreement, the parties shall agree to find a joint solution.

5. All mentioned cited laws, EU regulations, programme documents and national laws as reported in art. 1 of the present agreement, are applicable in their currently valid version. The LP and all PPs ensure that updated rights and obligations derived thereof shall apply.
6. The LP and all the PPs shall irrevocably choose domicile at their addresses stated in the partner section of the application form (Annex 1 to this agreement) where any official notifications can be lawfully served.
7. Any change of domicile shall be forwarded by the concerned PP to the LP within 15 days following the change.
8. The present agreement shall be signed by the LP and all PPs and evidence of the occurred signature has to be provided at the latest within two months after the entering into force of the subsidy contract between the MA and the LP. The MA reserves the right to check the partnership agreement in order to verify that it has been signed and that it is in conformity with the minimum requirements as provided for in art. 9.3 of the subsidy contract.
9. Any costs, fees or taxes not eligible or any other duties arising from the conclusion or the implementation of this agreement shall be borne by the LP and PPs.
10. The MA shall process beneficiaries' data in compliance with the Regulation (EU) 679/2016 (GDPR) (see Annex 4).
11. 8 copies of this agreement are made, of which each party keeps one.

List of annexes:

Annex 1: Latest version of the approved application form.

Annex 2: Copy of the subsidy contract signed between the MA and the LP, including any revision(s).

Annex 3 – LP signed declaration on behalf of the partnership on absence of double funding.

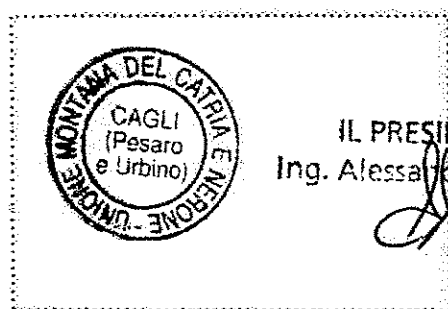
Annex 4 - Information on the processing of personal data of beneficiaries.

Place, Date: Cageti 12 NOV 2024

Name of Lead Partner: Catria and Nerone Mountain Union

Name of legal responsible: Alessandro Piccini

Signature:



IL PRESIDENTE
Ing. Alessandro PICCINI

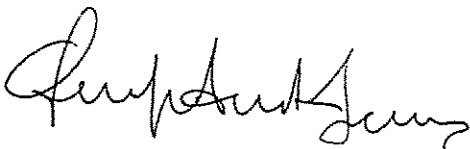
A handwritten signature in black ink, appearing to be "A. Piccini", written over the printed name.

Stamp

Place, Date: CAMPOBASSO 11/11/2024

Name of Project Partner: Molise toward 2000

Name of legal responsible: Giuseppe Licursi

Signature: 

G.A.L. "MOLISE VERSO IL 2000" S.C.R.L.
Sede legale: Via S. Giovanni in Golfo, 205/E
Sede operativa: Via Mena. Bologna, 15
88100 CAMPOBASSO
Partita IVA 00875480708

Stamp

Place, Date: **KLANJEC, 06.11.2024.**

Name of Project Partner: Croatian Red Cross, Red Cross City Society of Klanjec

Name of legal responsible: Mario Harapin

Signature:



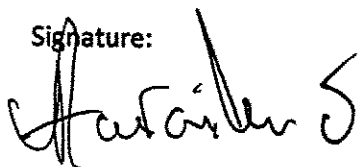
Stamp

Place, Date: Cetinje, 6/11/2024

Name of Project Partner: Old Royal Capital Cetinje

Name of legal responsible: Nikola Đurašković

Signature:



Stamp

Place, Date: Peshkopi , 07.11.2024

Name of Project Partner: Municipality of Dibër

Name of legal responsible: Rahim Spahiu

Signature:

A handwritten signature in black ink, consisting of a large, stylized 'R' followed by several vertical strokes.

Stamp

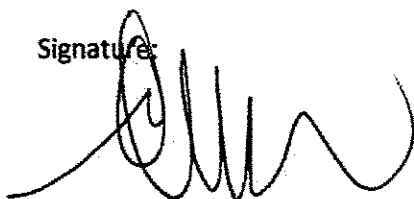
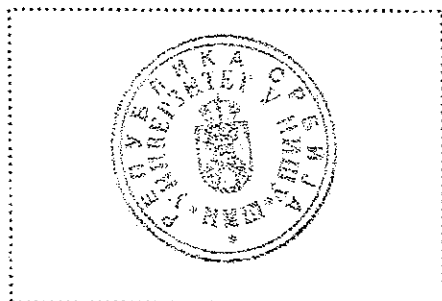


Niš, 05.11.2024:

Name of Project Partner: University of Nis

Name of legal responsible: Dragan Antic, vice-rector

Signature:

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Dragan Antic', written over a dotted line.

Stamp

Place, Date: AJDOVŠČINA, 11. 11. 2024

Name of Project Partner: Municipality of Ajdovščina

Name of legal responsible: Tadej Beočanin

Signature:



Stamp

Place, Date:

Name of Project Partner: Center for Research and Policy Making

Name of legal responsible: Marija Risteska

Signature:



SKOPJE

05.11.2024



Stamp

Model ose Marrëveshje Partneriteti

Ndërmjet Partnerit Kryesor dhe Partnerëve të Projektit për zbatimin e projektit

IPA-ADRION00172, Sistemi i paralajmërimit të hershëm i lidhur me një modul të Inteligjencës Artificiale për të përmirësuar gatishmërinë e përgjegjësve vendorë për menaxhimin e rreziqeve, duke reduktuar rrezikun e ndryshimeve klimatike në komunitetet lokale, BEALERT

i financuar nga

Programi Interreg VI-B Interreg IPA Adriatik-Jonian (IPA ADRION)

Ky dokument është një model i marrëveshjes së partneritetit, i ofruar nga programi IPA ADRION për partnerët kryesorë dhe partnerët e projektit që veprojnë si përfitues në projektet e kontraktuara, në përputhje me Nenin 26 (1) (a) të Rregullores Interreg.

Ky model përmban kërkesat minimale të detyrueshme që marrëveshja e partneritetit, e nënshkruar brenda partneritetit të projektit, duhet të përfshijë.

Elemente shtesë mund të përfshihen nga partneriteti për të përshtatur më mirë marrëveshjen me veçoritë e projektit: ato duhet të jenë në përputhje dhe në respektim të kuadrit ligjor, rregullave të programit dhe objektivave të përcaktuara në kontratën e grantit.

Partnerët e projektit këshillohen fuqimisht të lexojnë me kujdes këtë dokument dhe të sigurohen në kohë që të gjitha kërkesat në fuqi në legjislacionet përkatëse kombëtare, nëse janë të zbatueshme, të jenë të përmbushura.

Partnerëve të San Marinos u rekomandohet të nënshkruajnë këtë marrëveshje.

Autoriteti Menaxhues nuk mund të mbahet përgjegjës, në asnjë rrethanë dhe për asnjë arsye tjetër, për dëmtimet ose lëndimet e shkaktuara nga zbatimi i këtij dokumenti. Prandaj, Autoriteti Menaxhues nuk mund të pranojë asnjë kërkesë për kompensim ose rritje të pagesës në lidhje me dëmtime apo lëndime të tilla.

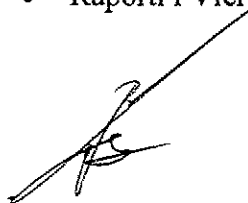
Pas nënshkrimit të kontratës së grantit ndërmjet Autoritetit Menaxhues të IPA ADRION (në vijim: MA) dhe Partnerit Kryesor (në vijim: LP) të projektit nr. IPA-ADRION00172, Sistemi i



paralajmërimin të hershëm i lidhur me një modul të Inteligjencës Artificiale për të përmirësuar gatishmërinë e përgjegjësve vendorë për menaxhimin e rreziqeve, duke reduktuar rrezikun e ndryshimeve klimatike në komunitetet lokale, BEALERT, më 02/10/2024, nënshkruhet marrëveshja në vijim ndërmjet LP të projektit të sipërpërmendur.

1296/2013, (BE) Nr. 1301/2013, (BE) Nr. 1303/2013, (BE) Nr. 1304/2013, (BE) Nr. 1309/2013, (BE) Nr. 1316/2013, (BE) Nr. 223/2014, (BE) Nr. 283/2014 dhe Vendimi Nr. 541/2014/BE dhe shfuqizimi i Rregullores (BE, Euratom) Nr. 966/2012

- Rregullorja (BE) Nr. 2021/1060 e Parlamentit Europian dhe e Këshillit e datës 24 qershor 2021, që përcakton dispozitat e përbashkëta për Fondin Europian për Zhvillim Rajonal, Fondin Social Europian Plus, Fondin e Kohezionit, Fondin për Tranzicion të Drejtë, dhe Fondin Europian për Detin, Peshkimin dhe Akuakulturën, si dhe rregullat financiare për këto dhe për Fondin për Azil, Migracion dhe Integrim, Fondin e Sigurisë së Brendshme dhe Instrumentin për Mbështetje Financiare për Menaxhimin e Kufijve dhe Politikën e Vizave, dhe shfuqizimi i Rregullores së Këshillit (KE) Nr. 1303/2013, në vijim quhet Rregullorja CPR;
- Rregullorja (BE) Nr. 2021/1058 e Parlamentit Europian dhe e Këshillit e datës 24 qershor 2021 mbi Fondin Europian për Zhvillim Rajonal dhe mbi Fondin e Kohezionit, dhe shfuqizimi i Rregullores (KE) Nr. 1301/2013, në vijim quhet Rregullorja ERDF;
- Rregullorja (BE) Nr. 2021/1059 e Parlamentit Europian dhe e Këshillit e datës 24 qershor 2021 mbi dispozitat specifike për objektivin territorial europian (Interreg) të mbështetur nga Fondi Europian për Zhvillim Rajonal dhe instrumentet e financimit të jashtëm, dhe shfuqizimi i Rregullores (KE) Nr. 1299/2013, në vijim quhet Rregullorja Interreg;
- Rregullorja (BE) 2016/679 e datës 27 prill 2016 mbi mbrojtjen e personave fizikë në lidhje me përpunimin e të dhënave personale dhe lëvizjen e lirë të tyre, dhe shfuqizimi i Direktivës 95/46/KE (Rregullorja e Përgjithshme për Mbrojtjen e të Dhënave, GDPR);
- Rregullorja (BE) Nr. 2021/1529 e Parlamentit Europian dhe e Këshillit e datës 15 shtator 2021, që krijon instrumentin e Asistencës për Para-Anëtarësim (IPA III), në vijim quhet Rregullorja IPA III;
- Nenet 107 dhe 108 të Traktatit mbi Funkcionimin e Bashkimit Europian, Rregullorja e Komisionit (BE) Nr. 1407/2013 mbi zbatimin e neneve 107 dhe 108 të Traktatit mbi Funkcionimin e BE-së për ndihmën “de minimis”, Rregullorja (BE) 2021/1237 e datës 23 korrik 2021 që ndryshon Rregulloren (BE) Nr. 651/2014 duke shpallur kategori të caktuara ndihmesh si të përputhshme me tregun e brendshëm në zbatim të neneve 107 dhe 108 të Traktatit; aktet e deleguara dhe zbatuese, si dhe të gjitha vendimet dhe aktgjykimet e zbatueshme në fushën e ndihmës shtetërore;
- Rregullorja (BE) 2020/852 e Parlamentit Europian dhe e Këshillit e datës 18 qershor 2020 mbi krijimin e një kuadri për të lehtësuar investimet e qëndrueshme, dhe ndryshimi i Rregullores (BE) 2019/2088;
- Direktivat dhe rregullat mbi prokurimin publik;
- Aktet e deleguara dhe zbatuese si dhe të gjitha vendimet e zbatueshme;
- Programi i Bashkëpunimit INTERREG VI-B IPA Adriatik-Jonian, i miratuar nga Komisioni Europian më 30 nëntor 2022 (Vendimi Nr. C(2022)8953);
- Raporti i Vlerësimit Mjedisor i Interreg IPA ADRION;



- Marrëveshjet e financimit, të nënshkruara ndërmjet vendeve pjesëmarrëse në IPA, Komisionit European dhe shtetit pritës të Autoritetit Menaxhues të IPA ADRION (MA);
- Ligjet e Republikës së Italisë të zbatueshme për këtë marrëdhënie kontraktuale;
- Rregullat kombëtare të zbatueshme për partnerin kryesor dhe partnerët e projektit dhe aktivitetet e tyre;
- Tërë legjislacioni tjetër i BE-së dhe parimet themelore të zbatueshme për LP dhe PP-të, përfshirë legjislacionin që përcakton dispozitat mbi konkurrencën dhe hyrjen në treg, mbrojtjen e mjedisit, barazinë e mundësive dhe mosdiskriminimin, si dhe barazinë midis burrave dhe grave.
- Të gjitha manualët, udhëzuesit dhe çdo dokument tjetër i rëndësishëm për zbatimin e projektit (p.sh. Manuali i Aplikimit, Manuali i Zbatimit) në versionin e tyre më të fundit, siç janë publikuar në faqen zyrtare të programit ose i janë dorëzuar drejtpërdrejt LP gjatë zbatimit të projektit.

Nëse normat ligjore dhe dokumentet e përmendura më sipër, si dhe çdo dokument ose të dhënë tjetër me rëndësi për marrëdhënien kontraktuale, ndryshojnë, versioni më i fundit do të zbatohet.

Neni 2 – Përkufizime

Për qëllimet e kësaj marrëveshjeje, përdoren përkufizimet e mëposhtme:

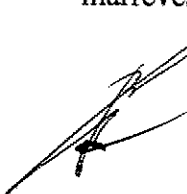
1. Partneri Kryesor (Lead Partner – LP): partneri i projektit i caktuar nga të gjithë partnerët dhe që merr përgjegjësinë e përgjithshme për sigurimin e zbatimit të të gjithë projektit, në përputhje me nenin 26 të Rregullores Interreg.
2. Partner Projekti (Project Partner – PP): çdo organizatë e përfshirë në formularin e aplikimit të miratuar, që merr pjesë financiarisht dhe kontribuon në zbatimin dhe raportimin e projektit; kjo përkufizim vlen gjithashtu edhe për Partnerin e Asimiluar.
3. Partner i Asociuar (Associated Partner – AP): çdo organizatë e përfshirë në formularin e aplikimit të miratuar dhe e angazhuar në projekt pa kontribuar financiarisht.

Neni 3 – Kushte specifike për partnerët e San Marinos

1. Partnerët e projektit nga San Marino që marrin pjesë në projekt, por që nuk përfitojnë fonde të BE-së, angazhohen përmes nënshkrimit të kësaj marrëveshjeje të respektojnë detyrimet që nuk lidhen me përdorimin e fondeve Interreg.

Neni 4 – Objekti i Marrëveshjes së Partneritetit

1. Objekti i kësaj marrëveshjeje është përcaktimi i rregullave që qeverisin marrëdhëniet midis LP dhe të gjithë PP-ve në përputhje me versionin më të fundit të formularit të aplikimit të miratuar dhe kontratës së grantit, të cilat janë pjesë integrale e kësaj marrëveshjeje.



2. LP do të jetë përgjegjës për përditësimin e marrëveshjes dhe informimin e PPs përkatësisht.
3. LP dhe PPs angazhohen të respektojnë plotësisht këtë marrëveshje dhe të zbatojnë së bashku projektin e miratuar, me qëllim arritjen e objektivave të planifikuara dhe realizimin e produkteve të propozuara me kapacitetin dhe aftësitë më të mira të tyre.

Neni 5 – Kohëzgjatja e marrëveshjes së partneritetit

1. Kjo marrëveshje hyn në fuqi sapo të jetë nënshkruar nga LP dhe çdo PP individualisht ose nga të gjithë PPs njëkohësisht.
2. Ajo mbetet në fuqi derisa LP dhe PPs të kenë përmbushur plotësisht detyrimet e tyre ndaj MA dhe çdo organi përkatës europian.

Neni 6 – Qëllimi i përdorimit dhe pranueshmëria e shpenzimeve

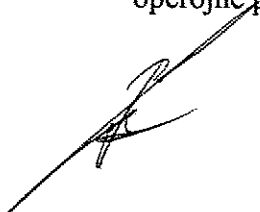
1. LP dhe PPs do të përdorin ekskluzivisht fondet Interreg të dhëna nga programi IPA ADRION për zbatimin e projektit.
2. Si rregull i përgjithshëm, shpenzimet e projektit konsiderohen të pranueshme dhe të kualifikuara për grant nëse janë kryer dhe paguar brenda datës së fillimit dhe mbarimit të përcaktuar në formularin e miratuar të aplikimit dhe të listuara në të, përjashtuar kostot e llogaritura me normë fikse dhe kostot e lidhura me përmbushjen e detyrimeve administrative për mbylljen e projektit, për të cilat zbatohen rregulla specifike.
3. Rregullat mbi pranueshmërinë e kostove përcaktohen në Manualin e Aplikimit dhe Manualin e Zbatimit, në përputhje me Kapitullin V të Rregullores Interreg.

Neni 7 – Aktivitetet e pjesëmarrësve të projektit

Aktivitetet dhe rolet e LP, PP dhe AP do të jenë ato të përcaktuara në versionin më të fundit të formularit të aplikimit të miratuar.

Neni 8 – Detyrimet dhe përgjegjësitë e Partnerit Kryesor

1. LP do të jetë i vetmi partner përgjegjës ndaj MA për sa i përket koordinimit, menaxhimit dhe zbatimit të projektit të miratuar, dhe do të respektojë të gjitha kushtet dhe kërkesat e përcaktuara në kontratën e grantit.
2. Përveç kësaj, LP duhet të:
 - a) Informojë PPs për nënshkrimin e kontratës së grantit;
 - b) Informojë MA pa vonesë kur kjo marrëveshje të jetë nënshkruar nga të gjithë PPs;
 - c) Të vendosë strukturën e koordinimit të projektit përmes emërimit të figurave kyçe (p.sh.: koordinatori i projektit, koordinatori financiar dhe menaxher komunikimi) që operojnë për gjithë partneritetin;



d) Të mbajë të informuar të gjithë PPs rregullisht për të gjitha komunikimet përkatëse me MA përmes JS, përfshirë njoftimet për pjesëmarrjen në seminarët e organizuara nga Programi;

e) Të informojë të gjithë PPs për të gjitha çështjet thelbësore që lidhen me zbatimin e projektit pa asnjë vonesë;

f) Të sigurojë që shpenzimet e paraqitura nga PPs të verifikohen nga kontrollorët e emëruar nga vendet pjesëmarrëse ku ndodhen PPs, sipas specifikave të sistemeve kombëtare, dhe të miratuara nga to.

Neni 8 – (vijim) Detyrimet dhe përgjegjësitë e Partnerit Kryesor (LP)

LP duhet gjithashtu të:

g) Sigurojë që shpenzimet e deklaruara nga PPs janë kryer vetëm për qëllimin e zbatimit të projektit dhe korrespondojnë me aktivitetet e dakorduara midis LP dhe PPs në kuadër të formularit të aplikimit të miratuar;

h) Paraqesë kërkesën për pagesë së bashku me raportet e progresit të projektit tek MA përmes JS brenda afateve të përcaktuara në kontratën e grantit;

i) Paraqesë tek MA përmes JS raportin përfundimtar të projektit në përfundim të tij;

j) Transferojë fondet Interreg tek PPs pas çdo kërkesë për pagesë të miratuar nga MA përmes JS, pa vonesë dhe në çdo rast jo më vonë se 60 ditë. MA ka të drejtë t'i kërkojë LP datën e transferimit të fondeve tek PPs;

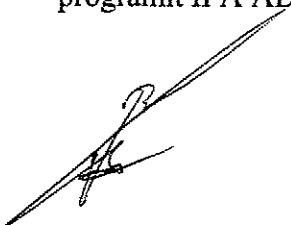
k) Mos bëjë zbritje, mbajtje ose ngarkesa të tjera specifike mbi shumën e miratuar gjatë transferimit të kontributit, dhe asnjë mosmarrëveshje ligjore midis LP dhe PP përkatës nuk mund të përdoret si kompensim nga shuma e miratuar që LP duhet të transferojë tek PP;

l) Në rast se LP është i vendosur në Itali, të transferojë shumat e fondeve rrotulluese italiane tek PPs italianë. Transferimi duhet të bëhet pa vonesë dhe jo më vonë se 60 ditë. Nuk lejohet asnjë mbajtje apo zbritje nga LP gjatë transferimit;

m) Të ketë një sistem kontabël të veçantë për zbatimin e projektit, në mënyrë që të mundësohet identifikimi i kostove dhe të sigurohet transparenca e flukseve financiare (p.sh. hapja e një llogarie të veçantë ose nënlllogarie);

n) Të përdorë JEMS për shkëmbimin e informacionit dhe raportimin ndaj organeve përkatëse të programit;

o) Të sigurojë ruajtjen e duhur të të dhënave (fizike dhe elektronike) në përputhje me kërkesat e programit IPA ADRION;



p) Të sigurojë që arritja e treguesve të rezultateve dhe produkteve të parashikuara të jetë në përputhje me afatet e vendosura dhe të provohet me dokumentacionin mbështetës të kërkuar;

q) Të sigurojë respektimin e rregullave të prokurimit publik;

r) Të sigurojë që, nëse një pjesë e aktiviteteve të financuara jepet nën regjimin de minimis, të gjitha kërkesat e nevojshme të respektohen gjatë zbatimit të projektit (kushtet kontraktuale specifike për ndihmën shtetërore të përgatitura për projektin pas vlerësimit do të shtohen);

s) Të sigurojë që të gjitha dokumentet mbështetëse të projektit të ruhen për një periudhë 5-vjeçare nga 31 dhjetori i vitit kur është bërë pagesa e fundit nga autoriteti menaxhues tek përfutyesi; për dokumentacionin që lidhet me ndihmën shtetërore de minimis, periudha e ruajtjes është 10 vite;

t) Të sigurojë respektimin e parimeve horizontale si barazia e mundësive, mbrojtja e mjedisit, barazia gjinore dhe mosdiskriminimi;

u) Të garantojë rimbursimin e shumave të paguara gabimisht ndaj MA, pas marrjes së një urdhri rikuperimi që rezulton nga zbulimi i një parregullsie nga PP përkatës (vetë LP ose PP tjetër).

Neni 9 – Detyrimet e Partnerëve të Projektit (PPs)

1. Çdo PP duhet të respektojë kuadrin ligjor përkatës siç përcaktohet në nenin 1 dhe të sigurojë që të gjitha dokumentet mbështetëse të nevojshme për zbatimin e projektit të jenë marrë.

Në lidhje me pjesën e projektit ku është i përfshirë, çdo PP duhet të:

a) Sigurojë që shpenzimet e paraqitura të jenë verifikuar nga kontrollori i emëruar nga vendi pjesëmarrës ku ndodhet PP, sipas specifikave të sistemit kombëtar;

b) Sigurojë ruajtjen e duhur të të dhënave (fizike dhe elektronike), në përputhje me kërkesat e përcaktuara në Manualin e Zbatimit dhe t'ia komunikojë LP, duke përfshirë çdo ndryshim eventual;

c) Sigurojë një gjurmë të auditueshme të të gjitha transaksioneve të lidhura me zbatimin e projektit, përmes një sistemi të veçantë kontabël ose kodeve të përshtatshme, për të mundësuar identifikimin e të gjitha operacioneve financiare gjatë gjithë kohëzgjatjes së projektit;

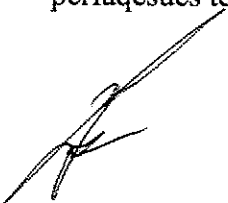
d) Sigurojë respektimin e parimeve horizontale si mbrojtja e mjedisit, barazia gjinore dhe mosdiskriminimi;



- e) Sigurojë respektimin e rregullave të prokurimit publik, pavarësisht statusit të tij ligjor;
- f) Sigurojë që, nëse një pjesë e aktiviteteve të financuara jepet nën regjimin de minimis, të gjitha kërkesat e nevojshme të respektohen gjatë zbatimit të projektit;
- g) Sigurojë që aktivitetet e tij të mos financohen edhe nga fonde të tjera publike (kombëtare, europiane ose organizata ndërkombëtare);
- h) Përdorë JEMS për shkëmbimin e informacionit dhe raportimin ndaj organeve përkatëse të programit.

2. Në lidhje me zbatimin e projektit, çdo PP duhet të:

- a) Fillojë aktivitetet e tij në kohë, në përputhje me kalendarin e projektit, duke marrë masat e nevojshme;
- b) Emërojë stafin e nevojshëm për të garantuar zbatim të drejtë dhe në kohë të projektit;
- c) Sigurojë informacionin dhe të dhënat e kërkuara për ekspertët ose organet e emëruara nga autoritetet e programit për vlerësim ose kërkime;
- d) Jep informacionin e kërkuar nga LP në emër të MA përmes JS pa vonesë;
- e) Informojë menjëherë LP nëse lindin probleme në zbatimin e projektit, vështirësi në realizimin e performancës së shpenzimeve ose nevoja për rishikim të përfshirjes së tij në projekt;
- f) Të jetë përgjegjës për menaxhimin e duhur financiar të fondeve të marra, përfshirë rimbursimin e kontributeve të marra pa të drejtë;
- g) Sigurojë që treguesit e produkteve të parashikuara të arrihen sipas afateve dhe të provohen me dokumentacionin e kërkuar;
- h) Sigurojë që një kopje e produkteve/dorëzimeve të përgatitura – kur është e mundur – ose materialeve përshkruese (p.sh. foto) t'i dorëzohet MA përmes JS së bashku me raportin e progresit; gjithashtu të ruhet një kopje në JEMS për verifikim, auditim dhe kontroll;
- i) Informojë menjëherë LP nëse gjendet në situatën e një ndërmarrjeje në vështirësi, sipas përkufizimit në pikën 18 të nenit 2 të Rregullores (BE) Nr. 651/2014 dhe në përputhje me nenin 7.1.(d) të Rregullores ERDF;
- j) Sigurojë qasje në ambientet, dokumentet dhe informacionin – pavarësisht formatit në të cilin ruhen – për verifikime nga MA, JS, Autoriteti i Auditimit, autoritetet kombëtare përkatëse, përfaqësues të autorizuar të Komisionit European, Zyra Europiane Kundër Mashtrimit, Gjykata



Europiane e Auditorëve, Grupi i Auditorëve dhe çdo auditor i jashtëm i autorizuar nga këto institucione ose organe.

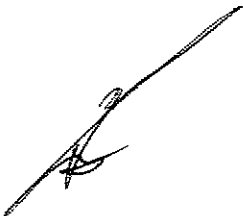
Këto verifikime mund të kryhen deri në 5 vite nga 31 dhjetori i vitit të fundit të pagesës nga programi tek LP ose PP. PPs duhet të sigurojnë që të gjitha dokumentet origjinale ose kopjet e tyre të noterizuara, në përputhje me legjislacionin kombëtar përkatës, të jenë në dispozicion deri në këtë datë përfundimtare të verifikimeve dhe deri në përfundimin e çdo auditimi, verifikimi, ankese, gjykimi ose kërkesë për rimbursim.

Neni 10

Komiteti Drejtues i Projektit

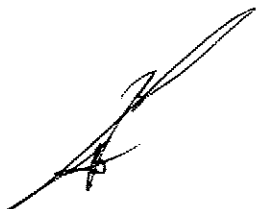
1. Për të siguruar një menaxhim dhe zbatim të mirë të projektit, LP (Partneri Kryesor) dhe PPs (Partnerët e Projektit) duhet të krijojnë një komitet drejtues.
2. Komiteti drejtues është organ vendimmarrës në nivel projekti dhe përbëhet nga përfaqësues të autorizuar të LP dhe të gjithë PPs. Komiteti drejtues do të mbledhet rregullisht dhe do të funksionojë sipas procedurave të veta. Ai mund të përfshijë gjithashtu AP (Partnerët e Asociuar) dhe aktorë të tjerë të jashtëm nëse kështu vendoset.
3. Komiteti drejtues duhet të jetë përgjegjës të paktën për:
 - a) Monitorimin e aktiviteteve të zbatuara;
 - b) Monitorimin e arritjes së treguesve të përcaktuar të produkteve dhe rezultateve sipas formularit të miratuar të aplikimit;
 - c) Monitorimin e performancës financiare dhe marrjen e masave kundërkur është e nevojshme;
 - d) Informimin dhe miratimin e devijimeve ose ndryshimeve në projekt, përfshirë edhe ndryshime në partneritet;
 - e) Zgjidhjen e çdo mosmarrëveshjeje brenda partneritetit;
 - f) Krijimin e grupeve të posaçme pune ose task-forcave nëse nevojitet.
4. LP duhet ta ftojë MA (Autoritetin Menaxhues) përmes JS (Sekretariatit të Përbashkët) për të marrë pjesë në mbledhjet e Komitetit Drejtues si vëzhgues dhe t'i dërgojë procesverbalet përkatëse MA-së përmes JS.

Neni 11



Detyrimet e raportimit të Partnerëve të Projektit

1. Çdo PP mund të dorëzojë raportin e projektit vetëm pasi të ketë paraqitur prova për progresin e aktiviteteve përkatëse në lidhje me produktet dhe treguesit e planifikuar sipas formularit të fundit të miratuar të aplikimit. Progresi do të përshkruhet në raportet e aktiviteteve dhe financiare të partnerit. Zbatimi i projektit duhet të jetë në përputhje me parimin e menaxhimit të shëndoshë financiar (ekonomi, efikasitet dhe efektivitet).
2. Progresi i aktiviteteve dhe shpenzimeve duhet të jepet përmes plotësimit të saktë të modeleve të raportimit dhe dorëzimit përmes JEMS tek LP. Nuk lejohet ndryshimi i përmbajtjes së dokumentacionit të kërkuar nga programi. Raportet duhet të shoqërohen me certifikatat e kontrollorëve kombëtarë që vërtetojnë ligjshmërinë e shpenzimeve.
3. Si rregull i përgjithshëm, çdo raport projekti duhet të mbulojë shpenzimet e kryera gjatë periudhës së përcaktuar dhe të paguara deri në fund të periudhës së raportimit, si dhe kostot e llogaritura si përqindje të sheshtë për periudhën përkatëse.
4. Të gjitha shpenzimet e PPs duhet të raportohen në Euro (EUR). Shpenzimet e bëra në një monedhë tjetër do të konvertohen në EUR nga JEMS duke përdorur kursin mujor të Komisionit European në muajin kur shpenzimet paraqiten për verifikim të kontrollori kombëtar. Shpenzimet e bëra nga APs, nëse ka, do të mbulohen nga LP ose nga ndonjë PP sipas formularit të aplikimit të miratuar.
5. Rreziku i kursit të këmbimit mbartet nga PP përkatës.
6. Çdo PP angazhohet të paraqesë raportin e tij të aktiviteteve dhe financave jo më vonë se 60 ditë pune para afatit të përcaktuar në kontratën e subvencionit për dorëzimin e raportit të progresit nga LP tek MA përmes JS.
7. Kërkesat për shtyrje të afatit për dorëzimin e raporteve mund të pranohen nga LP vetëm në raste të jashtëzakonshme dhe të arsyetuara. LP duhet t'i dërgojë kërkesën MA-së përmes JS të paktën 5 ditë pune para afatit.
8. Shpenzimet e verifikuara më parë nga kontrollorët kombëtarë do të konfirmohen nga LP sipas marrëveshjes.
9. Nëse LP dyshon mbi ndonjë shpenzim të pretenduar nga një PP, ai duhet të sqarojë çështjen me partnerin përkatës. Nëse nuk gjendet zgjidhje, do të ndiqen procedurat e Manualit të Zbatimit.
10. Pagesat që nuk kërkohen në kohë ose nuk janë në përputhje me kontratën e subvencionit ose me objektivat e aplikimit të miratuar, mund të çojnë në humbjen e fondeve.
11. Dokumentacioni i paraqitur nga LP dhe PPs për shpenzimet mund të mos pranohet nga MA pas kontroleve ose auditimeve nëse nuk është i saktë ose në përputhje me kuadrin ligjor.
12. Pas miratimit të raportit të progresit nga MA përmes JS dhe transferimit të fondeve përkatëse në llogarinë e LP, ky i fundit duhet t'ua transferojë menjëherë dhe plotësisht partnerëve në llogaritë e tyre bankare. Nëse LP ndodhet në Itali, ai duhet të transferojë edhe fondet e rotacionit për PPs italianë.
13. Afati maksimal i toleruar për vonesën në transferimin e fondeve është 45 ditë pune. Në rast vonese të pajustificuar, PPs kanë të drejtë të kërkojnë interesa që do të paguhën nga LP me burime të veta (jo nga buxheti i projektit).



14. Pagesat nuk mund të jenë më të larta se shuma e raportuar në kërkesën për pagesë nga LP.
15. Llogaritë bankare duhet të jenë, kur është e mundur, specifike për projektin dhe në EUR për të garantuar regjistrimin e shpenzimeve dhe interesave të gjeneruara. Ndryshimet në numrin e llogarisë së PP duhet të njoftohen LP-së.
16. Kushtet për disbursimin e fondeve Interreg nga MA, siç përcaktohen në kontratën e subvencionit, do të zbatohen.
17. Me vendim paraprak të MA, kërkesat për pagesa të fondeve mund të ndahen nga raportet e aktiviteteve. Gjithashtu, MA rezervon të drejtën të caktojë afate shtesë të detyrueshme për raportim për të shmangur humbjen e fondeve në nivel programi. Afatet do të komunikohen paraprakisht LP-së nga MA përmes JS

Neni 12

Verifikimi i shpenzimeve

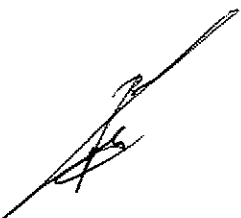
1. Çdo raport progresi i projektit dhe raporti përfundimtar i projektit, që dorëzohet nga LP tek MA përmes JS, duhet të shoqërohet me një konfirmim për pranueshmërinë e shpenzimeve, si në nivelin e LP ashtu edhe në nivelin e PP.

Certifikatat që dëshmojnë verifikimin e shpenzimeve do të lëshohen nga kontrollorët kombëtarë, sipas nenit 46(3) të Rregullores Interreg, në përputhje me sistemin e ngritur nga secili vend pjesëmarrës dhe në përputhje me kuadrin ligjor të përmendur në nenin 1 të kësaj marrëveshjeje. PPs duhet të dorëzojnë dokumentet e kërkuara dhe të nevojshme për të mundësuar LP që të përmbushë detyrimet e tij.

2. Kontrollorët kombëtarë duhet ta bazojnë punën e tyre në rregullat e përcaktuara nga Rregulloret e BE-së, IPA ADRIION dhe ato kombëtare përkatëse.
3. PPs nga vendet pjesëmarrëse me sistem të decentralizuar kontrolli duhet të sigurojnë që kontrollorët të zgjidhen sipas sistemit të ngritur nga vendi pjesëmarrës përkatës dhe që ata plotësojnë kriteret e kualifikimit dhe pavarësisë të përcaktuara në Manualin e Zbatimit të Programit dhe Manualin për Kontrollorët.

Gjithashtu, këto PPs duhet të pranojnë se MA ruan të drejtën, pas marrëveshjes me institucionet përgjegjëse kombëtare, të kërkojë zëvendësimin e kontrollorit të përzgjedhur drejtpërdrejt nga një PP, nëse dalin në pah arsye që nuk ishin të njohura gjatë nënshkrimit të kontratës së grantit dhe që vënë në dyshim pavarësinë apo standardet profesionale të kontrollorit.

4. Informacioni mbi kontrollorin, përfshirë përditësimet e koordinatave të tij, duhet të njoftohet nga LP në emër të PPs tek MA përmes JS, në përputhje me rregullat e Manualit të Zbatimit.



Neni 13

Modifikimet, tërheqja nga detyrimet

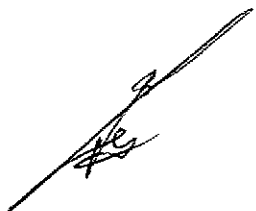
1. LP dhe secili PP nuk duhet të tërhiqen nga projekti, përveç rasteve kur ka arsye të paevitueshme. Nëse kjo ndodh, LP dhe PPs e mbetur duhet të gjejnë një zgjidhje në përputhje me rregullat dhe procedurat e përshkruara në Manualin e Zbatimit.
 2. Nëse një PP nuk i përmbahet detyrimeve të tij sipas kësaj marrëveshjeje partneriteti, partneriteti mund të vendosë, si zgjidhje të fundit, të largojë këtë PP nga projekti dhe të kërkojë modifikime sipas Manualit të Zbatimit.
 3. LP ka të drejtë të ushtrojë të drejtën e tërheqjes nëse zbatimi i projektit bëhet i pamundur për shkak të rrethanave të pavarura prej tij. Një vendim i tillë duhet të miratohet nga komiteti drejtues i projektit. Në rast të tërheqjes nga LP, ky i fundit duhet të kthejë të gjithë shumën e fondeve Interreg, në të njëjtën kohë kur njoftimi i tërheqjes i është dërguar MA përmes JS, sipas nenit 13.7 të kontratës së grantit.
 4. LP mund, nëse është e nevojshme, të kërkojë modifikime të formularit të fundit të aplikimit të miratuar, tek MA përmes JS. Çdo modifikim i kërkuar, përfshirë ndryshimet buxhetore, të partneritetit ose operacionale, duhet të miratohet më parë nga komiteti drejtues i projektit.
 5. LP dhe PPs duhet të ndjekin rreptësisht dispozitat e Manualit të Zbatimit kur kërkojnë dhe/ose zbatojnë modifikime në projekt.
-

Neni 14

Informacioni dhe komunikimi, publiciteti dhe marka

1. LP dhe PPs duhet të respektojnë rregullat e publicitetit të KE-së si dhe kërkesat e komunikimit të përcaktuara në Manualin e Zbatimit, dhe të ofrojnë çdo material të zhvilluar gjatë kohëzgjatjes së projektit që mund të jetë i dobishëm për publikime në nivel programi.
2. LP dhe PPs duhet të sigurojnë që çdo rezultat i prodhuar gjatë zbatimit të projektit të mund të përdoret nga të gjitha palët e interesuara dhe organizatat, të jetë në interes publik dhe i aksesueshëm publikisht. PPs gjithashtu duhet të mbështesin LP dhe të luajnë një rol aktiv në çdo veprim të organizuar nga programi për të përhapur dhe kapitalizuar rezultatet e projektit.

Në veçanti:



a) LP dhe PPs duhet të sigurojnë promovim adekuat të projektit të miratuar, si tek përfituesit e mundshëm, ashtu edhe tek publiku i gjerë, me fokus në rezultatet e arritura.

b) Çdo PP merr përgjegjësi të plotë për përmbajtjen e çdo njoftimi, publikimi, produkti informimi apo marketingu (p.sh. prezantime në konferenca ose evente publike, mbledhje të komitetit drejtues/partneritetit), i cili duhet të përfshijë faktin se projekti zbatohet me mbështetjen financiare të programit IPA ADRION, në përputhje me Aneksin IX të CPR dhe dokumentet e programit.

c) MA, në emër të MC dhe promovuesve të tjerë të programit në nivel kombëtar, ka të drejtën të përdorë rezultatet e projektit për të garantuar një përhapje sa më të gjerë të tyre dhe për t'i bërë ato të aksesueshme për publikun. Të gjithë PPs duhet të pajtohen që MA t'i shpërndajë rezultatet edhe në institucione të tjera të vendeve pjesëmarrëse dhe t'i përdorë ato për të treguar përdorimin e fondeve.

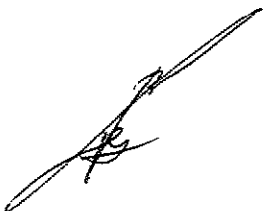
d) Çdo PP është përgjegjës në rast se një palë e tretë kërkon dëmshpërblim (p.sh. për shkelje të të drejtave të pronësisë intelektuale). PP i prekur duhet të dëmshpërblejë LP nëse ky i fundit pëson dëme për shkak të përmbajtjes së materialit të publicitetit dhe informacionit. Përgjegjësia mbetet tek PP i prekur edhe nëse aktivitetet e komunikimit janë realizuar nga palë të treta.

e) Çdo njoftim apo publikim i lidhur me projektin, i bërë në çdo formë apo mjet (përfshirë internetin), duhet të përmbajë një deklaratë sipas së cilës reflekton vetëm pikëpamjen e autorit dhe se autoritetet e programit nuk mbajnë përgjegjësi për përdorimin e informacionit të përfshirë.

f) Çdo përmbajtje komunikimi e pranueshme duhet të përputhet me CPR dhe detyrimet e publicitetit dhe markës të IPA ADRION, siç përshkruhet në Manualin e Zbatimit.

g) LP dhe secili PP duhet të autorizojnë autoritetet e programit, përfshirë autoritetet kombëtare dhe Pikat Kombëtare të Kontaktit – në përputhje me rregullat e BE-së dhe kombëtare mbi mbrojtjen e të dhënave personale – të publikojnë, në çdo formë apo mjedis profesional, përfshirë internetin, informacionin e mëposhtëm sipas nenit 49(3) të CPR:

- i. emrat e përfituesve (entitete ligjore);
- ii. emrin e projektit;
- iii. qëllimin e projektit dhe arritjet e pritshme;
- iv. datën e fillimit të projektit;
- v. datën e përfundimit të projektit;
- vi. koston totale të projektit;
- vii. fondet e përfshira;



viii. objektivin specifik përkatës;

ix. normën e bashkëfinancimit të BE-së;

x. vendndodhjen e përfituesve;

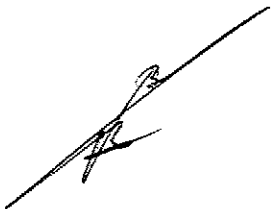
xi. llojin e ndërhyrjes.

3. Çdo fushatë komunikimi, paraqitje në media ose publicitet tjetër i projektit duhet të njoftohet MA përmes JS për përditësime të mundshme në faqen e internetit të programit.
4. Çdo PP duhet të sigurojë që rezultatet dhe kontributi në arritjen e objektivave të programit, veçanërisht studimet dhe analizat e prodhuara gjatë zbatimit të projektit, të jenë të disponueshme për publikun falas dhe të përdoren nga të gjitha palët e interesuara në të njëjtën mënyrë si nga LP ose PPs e tij.
5. Çdo PP duhet t'i japë të drejtën MA për të përdorur rezultatet dhe produktet për veprime informimi dhe komunikimi. Në rast se ekzistojnë të drejta paraprake të pronësisë intelektuale dhe industriale të vëna në dispozicion të projektit, ato duhet të respektohen plotësisht.

Neni 15

Bashkëpunimi me palë të treta, delegimi, pasardhësia ligjore

1. Në rast bashkëpunimi me palë të treta (p.sh. lidhja e nënkontratave), çdo PP (Partner Projekti) mbetet plotësisht përgjegjës ndaj LP (Partneri Kryesor) për respektimin e detyrimeve të përcaktuara në këtë marrëveshje. AP-të dhe PP-të, përfshirë ato nga vendet e treta, nëse ka, nuk mund të përfshihen si ofrues shërbimesh.
2. PP-të nuk kanë të drejtë të delegojnë të drejtat dhe detyrimet e tyre sipas kësaj marrëveshjeje tek palë të treta, as pjesërisht, as tërësisht. Vetëm në raste të jashtëzakonshme dhe të argumentuara mirë, PP-të mund të delegojnë detyrat dhe të drejtat e tyre sipas kësaj marrëveshjeje, vetëm pas miratimit paraprak me shkrim nga MA (Autoriteti Menaxhues) dhe në përputhje me procedurën e përcaktuar në Manualin e Zbatimit të programit.
3. Në rast pasardhësie ligjore (p.sh. kur një nga PP-të ndryshon formën ligjore), PP është i detyruar të transferojë të gjitha detyrimet sipas kësaj marrëveshjeje tek pasardhësi ligjor. PP duhet të njoftojë LP me shkrim brenda një muaji. Pasardhësi ligjor merr përsipër të gjitha përgjegjësitë e aktiviteteve të kryera nga paraardhësi ligjor dhe bëhet financiarisht përgjegjës për çdo shumë të paguar padrejtësisht.
4. Në rast delegimi ose çdo forme pasardhësie ligjore nga ndonjë PP, ai është i detyruar të transferojë të gjitha të drejtat, detyrimet dhe dokumentet e lidhura me projektin tek çdo përfitues ose pasardhës ligjor. Raportet përkatëse për MA, siç kërkohet nga Manuali i Zbatimit, duhet të përcillen.
5. Nëse zbatohet neni 13, kjo marrëveshje do të ndryshohet përkatësisht.



Neni 16

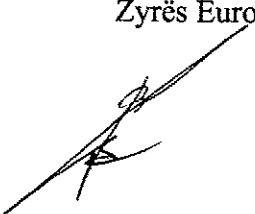
Përgjegjësia

1. Sipas kontratës së grantit, LP mban përgjegjësinë e përgjithshme financiare dhe ligjore për projektin dhe për PP-të ndaj MA dhe autoriteteve të tjera të programit.
2. Brenda partneritetit, çdo palë e kësaj marrëveshjeje është përgjegjëse ndaj palëve të tjera dhe duhet t'i dëmshpërblejë ato për çdo përgjegjësi, dëm ose kosto që lind nga mosrespektimi i detyrimeve të përcaktuara në këtë marrëveshje, anekset e saj apo norma ligjore të tjera. Çdo kthim i fondeve të pajustificuara nga PP-të tek LP, për të cilat LP është përgjegjës ndaj MA, do të rregullohet në nenin 18 të kësaj marrëveshjeje.
3. LP mban përgjegjësi të vetme ndaj palëve të treta, përfshirë dëmet ose lëndimet e çdo lloji të pësuar prej tyre gjatë zbatimit të projektit, sipas nenit 9 të kontratës së grantit. LP ka të drejtë të kërkojë kompensim nga PP që ka shkaktuar dëmin. Ky PP është përgjegjës ndaj LP.
4. LP dhe PP-të pranojnë se MA nuk mund të mbahet përgjegjës në asnjë rrethanë apo për asnjë arsye për dëmet ose lëndimet e pësuar nga stafi apo pasuria e LP ose ndonjë PP gjatë zbatimit të projektit. Nuk do të pranohen kërkesa për kompensim ndaj MA lidhur me këto dëme ose lëndime.
5. Asnjë palë nuk do të mbahet përgjegjëse për mosrespektim të detyrimeve që burojnë nga kjo marrëveshje në rast të forcës madhore, siç përkrahëhet në nenin 27 të kësaj marrëveshjeje.

Neni 17

Kontrollet financiare dhe auditimet

1. Për qëllime auditimi, LP dhe çdo PP duhet:
 - a) Të ruajnë të gjitha dosjet, dokumentet dhe të dhënat mbi projektin. Në rast të Ndihmës Shtetërore të dhënë sipas skemës de minimis, të gjitha dokumentet dhe të dhënat përkatëse duhet të ruhen dhe të jenë të disponueshme për një periudhë prej 10 vite fiskale nga data kur është dhënë ndihma. Dokumentet dhe të dhënat duhet të ruhen ose në origjinal ose si kopje të noterizuara, në përputhje me rregullat e përcaktuara në Manualin e Zbatimit. Çdo periudhë më e gjatë ruajtjeje sipas ligjit kombëtar mbetet në fuqi.
 - b) T'u mundësojnë Komisionit Europian, Gjykatës Europiane të Auditorëve (ECA), Zyrës Europiane Kundër Mashtrimit (OLAF), organeve audituese në nivel kombëtar dhe



organeve të programit – MA, Autoritetit të Auditimit, Grupit të Auditorëve – auditimin dhe kontrollin e përdorimit të fondeve Interreg. Organet përkatëse mund të caktojnë persona të autorizuar për të kryer auditimet. LP dhe PP duhet të njoftohen me kohë për çdo audit që do të kryhet mbi shpenzimet e tyre.

- c) T'u japin autoriteteve të mësipërme çdo informacion që kërkojnë lidhur me projektin.
 - d) T'u japin qasje në librat e kontabilitetit dhe dokumentacionin përkatës, sipas vendimit të organeve audituese.
 - e) T'u japin qasje në ambientet e biznesit gjatë orarit zyrtar të punës, si edhe jashtë tij me marrëveshje, dhe t'u lejojnë të kryejnë kontrolle të lidhura me projektin.
 - f) T'i ofrojnë LP çdo informacion të nevojshëm në lidhje me auditimin pa vonesë.
 - g) Të respektojnë udhëzimet e përcaktuara në Manualin e Zbatimit.
2. Dispozitat për auditim të parashikuara më sipër mbeten të vlefshme edhe për PP që tërhiqet nga projekti, i cili mban përgjegjësi financiare për aktivitetet e zbatuara, përfshirë përgjegjësinë për kthimin e shumave të paguara padrejtësisht, në përputhje me nenin 18 të kësaj marrëveshjeje.
 3. Nëse, si rezultat i kontrolleve dhe auditimeve, ndonjë shpenzim konsiderohet i pa pranueshëm sipas kuadrit rregullator të përcaktuar në nenin 1, do të zbatohet procedura e përshkruar në nenin 18 të kësaj marrëveshjeje.

Neni 18

Parregullsitë, tërheqja dhe rikuperimi i fondeve të paguara padrejtësisht nga Interreg

1. Nëse MA – mbi bazën e dispozitave të kontratës së subvencionit – kërkon kthimin e kontributit tashmë të transferuar te LP, për shkak të parregullsisë ose tërheqjes nga kontrata e subvencionit, çdo PP është i detyruar t'i transferojë pjesën e vet të shumës së paguar padrejtësisht te LP, në përputhje me nenin 52 të Rregullores Interreg. LP do t'i kërkojë me shkrim PP-ve përkatëse kthimin e shumës së paguar padrejtësisht nga Interreg. Kur të jetë e mundur, shuma që do të kthehet do të zbritet nga pagesa tjetër që MA do të bëjë për LP, ose, kur është e zbatueshme, pagesat e mbetura mund të pezullohen.
2. Në rast se kthimi konsiderohet i nevojshëm, ai duhet të bëhet brenda një muaji nga data e letrës me të cilën MA paraqet kërkesën e kthimit te LP. LP ka të drejtë të vendosë një afat të brendshëm për PP-të e përfshira, në mënyrë që të përmbushë kërkesat e MA. Shuma që do të kthehet i nënshtrohet interesit sipas nenit 13.4 të kontratës së subvencionit. Dispozitat e tjera të kontratës së subvencionit zbatohen në mënyrë analoge.
3. Nëse PP nuk e kthen shumën e parregullt te LP brenda afatit të caktuar, LP duhet ta njoftojë MA-në pa vonesë dhe brenda afatit të kthimit. Në raste të justifikuara, MA do të



- informojë shtetin pjesëmarrës ku ndodhet PP përkatës për të rikuperuar shumat e paguara padrejtësisht nga ky shtet.
4. Pas rimbursimit të bërë nga shteti pjesëmarrës përkatës, ky i fundit ka të drejtë të sigurojë kthimin nga PP i vendosur në territorin e tij, nëse është e nevojshme, edhe përmes veprimeve ligjore. Për këtë qëllim, MA dhe LP do t'i transferojnë të drejtat e tyre që rrjedhin nga kontrata e subvencionit dhe kjo marrëveshje shtetit pjesëmarrës në fjalë.
 5. Nëse asnjë PP nuk mund të mbahet përgjegjës për kërkesën për kthim, shuma që duhet të kthehet do të ndahet ndërmjet të gjithë PP-ve në përpjesëtim me buxhetin e tyre në projekt.
 6. Shpenzimet bankare të shkaktuara nga kthimi i shumave të detyrueshme të MA përmes LP do të mbulohen plotësisht nga PP-të përkatës.
 7. Nëse PP që ka marrë pagesën e padrejtë ka përfituar gjithashtu kontribut kombëtar për pjesën e projektit, kontributi kombëtar përkatës duhet t'i kthehet organit kombëtar përgjegjës.
 8. Nëse faktorët pas procedurës së rikuperimit tregojnë shkelje të kontratës së subvencionit, MA do të shqyrtojë si masë të fundit ndërprerjen e kontratës. Në çdo rast, LP dhe PP-të do të dëgjohen para se të merret vendimi përfundimtar për ndërprerjen e kontratës.
 9. Nëse rikuperimi lidhet vetëm me LP, ky nuk duhet të ndalojë pagesat për PP-të e tjerë.
 10. Nëse LP ose një PP i përfshirë në këtë projekt nuk kthen fonde të paguara padrejtësisht në një projekt tjetër të financuar nga programi, MA ka të drejtë të tërheqë fondet përkatëse që lidhen me LP ose PP përkatës nga çdo pagesë e hapur në këtë projekt.

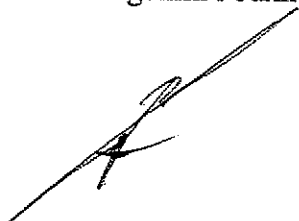
Neni 19

Konflikti i interesave

1. Konflikt interesi ekziston kur ushtrimi i paanshëm dhe objektiv i funksioneve të një aktori financiar ose personi tjetër komprometohet për arsye që lidhen me familjen, jetën emocionale, afërsinë politike ose kombëtare, interesin ekonomik apo ndonjë interes tjetër personal direkt ose indirekt, duke ndikuar kështu në respektimin e kësaj marrëveshjeje.
2. Në përputhje me nenin 61 të Rregullores Financiare Nr. 1046/2018, LP dhe PP-të janë të detyruar të marrin të gjitha masat e nevojshme për të shmangur çdo konflikt interesi dhe të informojnë njëri-tjetrin pa vonesë për çdo rrethanë që ka gjeneruar ose mund të gjenerojë një konflikt të tillë. Çdo konflikt interesi që lind gjatë zbatimit duhet të njoftohet menjëherë nga LP tek JS/MA, e cila, nga ana e saj, do të informojë Komitetin e Monitorimit.

Neni 20

Zvogëlimi i buxhetit të projektit



1. Çdo projekt i nënshtrohet një rishikimi të mesëm pas 18 muajve të zbatimit. Maksimumi i pranuar i buxhetit të papërdorur të Interreg pas tre periudhave raportimi është 20% e shpenzimeve të parashikuara për periudhën 18-mujore.
2. Një nivel i nënshpenzimeve më i lartë se ky prag mund të sjellë ulje të buxhetit të projektit nga Interreg për përqindjen përkatëse të tejkaluar. Reduktimi i buxhetit miratohet nga Komiteti i Monitorimit.
3. Në përputhje me nenin 14 të kontratës së subvencionit, MA ka të drejtë të ulë buxhetin e projektit dhe kontributin përkatës të Interreg në rast se zbatohet zvogëlim në nivel programi, sipas rregullave të përcaktuara në Manualin e Zbatimit.
4. Nëse aplikohet zvogëlimi i fondeve, PP-të bien dakord që zbritja e fondeve t'u ngarkohet atyre që kanë kontribuar në këtë situatë, përveçse nëse Komiteti i Monitorimit vendos ndryshe. Zbritja duhet të bëhet në një mënyrë që të mos rrezikojë pjesëmarrjen e ardhshme të PP-ve dhe zbatimin e aktiviteteve të tyre.

Neni 21

Pagesa paraprake

1. MA transferon pjesët përkatëse të paradhënieve të Interreg tek LP dhe PP-të IPA pas marrjes së njoftimit për nënshkrimin e kësaj marrëveshjeje nga të gjithë PP-të, me kusht që shuma të jetë në dispozicion të MA.

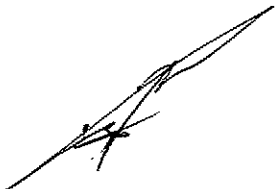
Pagesa paraprake është deri në 20% të kontributit të Interreg për secilin buxhet IPA dhe paguhet nga MA tek LP, i cili do t'i transferojë menjëherë dhe plotësisht PP-ve të prekur, në përputhje me nenin 8 të kësaj marrëveshjeje.

2. Pagesa paraprake do të zbritet me kërkesën përfundimtare për pagesë të paraqitur nga LP.
3. Nëse kërkesat për pagesë të paraqitura nuk arrijnë shumën e avancuar, MA do të dërgojë një urdhër rikuperimi tek LP për pjesën e paradhënies së pashpenzuar nga PP IPA.

Neni 22

Qëndrueshmëria e operimit, pronësia, përdorimi i rezultateve dhe kontributi në arritjen e rezultateve të programit

1. Pronësia, titulli, të drejtat industriale dhe të drejtat e pronësisë intelektuale në përdorimin e rezultateve të projektit, raporteve dhe dokumenteve të tjera do t'i përkasin LP, në varësi të ligjit kombëtar të zbatueshëm.



2. Pronësia e rezultateve që kanë karakterin e investimeve produktive të realizuara në kuadër të projektit mbetet tek LP të paktën për 5 vjet dhe sipas kushteve të përcaktuara në nenin 65 të CPR.
 3. Në rast të pronësisë së përbashkët: Nuk zbatohet.
 4. Çdo PP duhet të informojë autoritetet e programit përmes LP nëse ndonjë nga kushtet e mësipërme nuk plotësohet. Kontributi i paguar padrejtësisht nga Interreg, në proporcion me periudhën e paplotësuar, do të rikuperohet nga MA.
 5. Çdo PP duhet të respektojë të gjitha rregullat e zbatueshme dhe parimet themelore që lidhen me ligjin e konkurrencës, si dhe parimet e trajtimit të barabartë dhe transparencës, duke siguruar që asnjë avantazh i padrejtë të mos i jepet askujt.
 6. Rezultatet dhe kontributi në rezultatet e programit, sidomos studimet dhe analizat, të prodhuara gjatë zbatimit të projektit, duhet të jenë të disponueshme për publikun falas dhe mund të përdoren nga çdo person apo organizatë në të njëjtat kushte si LP ose PP-të.
 7. Përdorimi i të drejtave ekzistuese të pronësisë intelektuale për veprimet e informacionit dhe komunikimit nga MA ose organet e tjera rregullohet sipas nenit 14.5 të kësaj marrëveshjeje.
-

Neni 23

Konfidencialiteti

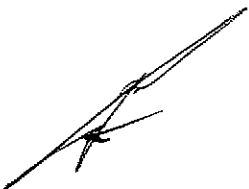
1. LP dhe PP-të duhet të marrin masa për të siguruar natyrën konfidenciale të informacionit të shkëmbyer me autoritetet e programit dhe brenda partneritetit. Ata nuk duhet të shpërndajnë, kalojnë tek palë të treta ose përdorin këtë informacion pa pëlqimin e shkruar paraprak të LP dhe pjesëmarrësit që e ka ofruar informacionin.
-

Neni 24

Gjuha e punës

1. Gjuha e programit është anglishtja dhe të gjitha komunikimet me MA përmes JS nga LP dhe dokumentacioni përkatës duhet të jenë në anglisht.
 2. Kjo marrëveshje përfundon në anglisht.
 3. Tërë dokumentacioni i prodhuar falë kontributit të BE duhet të hartohet në anglisht.
-

Neni 25



Kohëzgjatja dhe e drejta e ndërprerjes

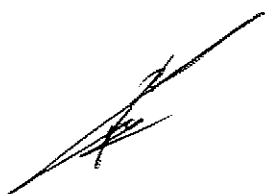
1. Kohëzgjatja e projektit përcaktohet në versionin më të fundit të formularit të aplikimit.
 2. Marrëveshja hyn në fuqi në datën e nënshkrimit nga të gjithë pjesëmarrësit dhe mbetet në fuqi deri në përmbushjen e plotë të detyrimeve të LP nga kontrata e subvencionit ndaj MA.
 3. Marrëveshja e partneritetit duhet të ndërpritet si pasojë e ndërprerjes së kontratës së subvencionit. Pas ndërprerjes, LP dhe PP-të mbeten të detyruar të përmbushin të gjitha kërkesat pas mbylljes, si rikuperime ose ruajtje dokumentesh për qëllime auditimi dhe vlerësimi.
 4. Pa paragjykuar rregullat mbi Ndihmën Shtetërore, të gjitha dokumentet mbështetëse duhet të ruhen për 5 vjet nga 31 dhjetori i vitit në të cilin është bërë pagesa e fundit nga MA tek LP. Ky afat ndërpritet në rast procedurash gjyqësore ose me kërkesë të Komisionit Evropian.
 5. Nëse ka një mosmarrëveshje të pazgjidhur mes pjesëmarrësve nga zbatimi i projektit, marrëveshja mbetet në fuqi deri në zgjidhjen e çështjes nga organi kompetent.
 6. Detyrimet administrative për mbylljen e projektit duhet të kryhen brenda një periudhe jo më të gjatë se tre muaj pas datës së përfundimit të projektit.
-

Neni 26

Forca madhore

1. Forcë madhore nënkupton çdo ngjarje të paparashikueshme dhe të jashtëzakonshme që ndikon në përmbushjen e ndonjë detyrimi të kësaj marrëveshjeje, e cila është jashtë kontrollit të LP dhe PP-ve dhe nuk mund të kapërcehet pavarësisht përpjekjeve të arsyeshme (p.sh. ndryshime të mëdha politike ose financiare). Mospërmbushja nga një produkt ose shërbim, ose vonesat në disponueshmërinë e tyre, mosfunksionimet teknike, grevat ose vështirësitë financiare nuk konsiderohen forcë madhore.
 2. Nëse LP ose PP-të preken nga një forcë madhore, ata duhet të njoftojnë MA përmes JS pa vonesë, duke treguar natyrën, kohëzgjatjen e mundshme dhe efektet e parashikueshme.
 3. As LP dhe as PP-të nuk do të konsiderohen në shkelje të detyrimeve të tyre nëse pengohen nga një forcë madhore. Financimi do të bëhet vetëm për aktivitetet e kryera deri në datën e ngjarjes së konsideruar forcë madhore. Duhet të merren masa për të kufizuar dëmet në minimum.
-

Neni 27



Ligji i zbatueshëm

1. Kjo marrëveshje qeveriset nga ligji italian, pasi LP është i vendosur në Itali. Ligji italian zbatohet për të gjitha marrëdhëniet juridike që lindin në lidhje me këtë marrëveshje.
2. Marrëveshja përfundon në anglisht. Në rast përkthimi në gjuhë të tjera, versioni në anglisht prevalon.

Neni 28

Dispozita përfundimtare

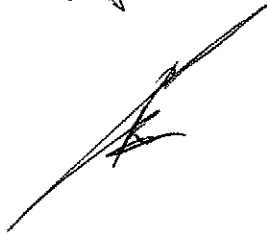
1. Çdo ndryshim në këtë marrëveshje duhet të bëhet me shkrim, i rënë dakord dhe i nënshkruar nga të gjithë pjesëmarrësit.
2. Ndryshimet dhe shtesat, si dhe çdo heqje dorë nga kërkesa për formë të shkruar, duhet të jenë me shkrim dhe të shënohen si të tilla. LP duhet ta njoftojë MA përmes JS për çdo ndryshim ose shtesë.
3. Nëse ndonjë dispozitë e kësaj marrëveshjeje është plotësisht ose pjesërisht e pavlefshme, dispozitat e tjera mbeten në fuqi. Në këtë rast, palët bien dakord ta zëvendësojnë dispozitën e pavlefshme me një tjetër sa më të afërt në qëllim.
4. Nëse lindin situata të parashikuara nga kjo marrëveshje, palët bien dakord të gjejnë një zgjidhje të përbashkët.
5. Të gjitha ligjet, rregulloret e BE-së, dokumentet e programit dhe ligjet kombëtare të përmendura në nenin 1 zbatohen në versionin e tyre aktual.
6. LP dhe të gjithë PP-të zgjedhin në mënyrë të përvokueshme adresat e tyre në formularin e aplikimit (Aneksi 1), ku çdo njoftim zyrtar mund t'u dorëzohet ligjërisht.
7. Çdo ndryshim i adresës duhet të njoftohet nga PP tek LP brenda 15 ditëve.
8. Marrëveshja duhet të nënshkruhet nga LP dhe të gjithë PP-të, dhe prova e nënshkrimit duhet të dorëzohet brenda dy muajve pas hyrjes në fuqi të kontratës së subvencionit mes MA dhe LP. MA ka të drejtë të kontrollojë marrëveshjen e partneritetit për të verifikuar përputhjen me kërkesat minimale të nenit 9.3 të kontratës së subvencionit.
9. Çdo kosto, tarifë apo taksë e papranueshme, ose çdo detyrim tjetër që lind nga përfundimi ose zbatimi i kësaj marrëveshjeje, mbetet në ngarkim të LP dhe PP-ve.
10. MA përpunon të dhënat e përfituesve në përputhje me Rregulloren (BE) 679/2016 (GDPR) (shih Aneksin 4).
11. Bëhen 8 kopje të kësaj marrëveshjeje, nga të cilat secila palë mban një.

Anekset:



- Aneksi 1: Versioni më i fundit i formularit të aplikimit të miratuar.
- Aneksi 2: Kopje e kontratës së subvencionit të nënshkruar mes MA dhe LP, përfshirë çdo rishikim.
- Aneksi 3: Deklaratë e nënshkruar nga LP në emër të partneritetit për mungesën e financimit të dyfishtë.
- Aneksi 4: Informacion mbi përpunimin e të dhënave personale të përfituesve.

Ridjon Kato

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Ridjon Kato', written below the printed name.